



MERCATINI ORIGINALI ALTO ADIGE
ORIGINAL SÜDTIROLER CHRISTKINDLMÄRKTE

BOLZANO | BOZEN



Indice Inhalt

Il Natale è ovunque · Überall ist Weihnachten	7-8
Dalla regione per la regione · Von der Region für die Region	9-10
Panoramica · Übersicht	11-12
Sostenibilità · Nachhaltigkeit	13-16
Raggiungici in treno e vinci! · Mit der Bahn anreisen und gewinnen!	17-18
Il Mercatino di Natale di Bolzano · Der Bozner Christkindlmarkt	19-20
Il tempo dell'attesa · Die Zeit des Wartens	21-22
Il simbolo del Natale · Das Symbol der Weihnacht	23-24
La magia del Natale per i bambini · Weihnachtszauber für Kinder	25-26
Wine Lounge	27-28
I nostri espositori · Unsere Aussteller	29-30
Highlights	31-34
Le nostre tradizioni · Unsere Traditionen	35-38
Ristoranti · Restaurants	39-47
Mercatino di Palais Campofranco · Christkindlmarkt im Palais Campofranco	49-51
I tesori della città · Die Schätze der Stadt	52-53
Bolzano si veste di Natale · Bozen im Weihnachtskleid	57-58
Castelli e Musei · Schlösser und Museen	59-61
Find & Win	62
Mostre · Ausstellungen	63
Manifestazioni · Veranstaltungen	65-72
Tanto sci e molto altro · Skifahren und mehr	76
Come arrivare · Anreise	93-96

Il Natale è ovunque

BOLZANO MERANO
BRESSANONE BRUNICO
VIPITENO



Luci scintillanti, stelle di paglia in filigrana e alberi di Natale di ogni dimensione creano un'atmosfera incantata. Sono le città di Bolzano, Merano, Bressanone, Brunico e Vipiteno a racchiudere le amate tradizioni del periodo dell'Avvento. Non solo i loro centri storici con i Mercatini di Natale Originali dell'Alto Adige: l'attesa del Na-

tale è ovunque. Passeggia lungo vicoli addobbati con ghirlande, assaggia le delizie locali, conosci una nuova cultura e partecipa a concerti e mostre. Se vuoi approfittare della tranquillità della natura, puoi fare esperienze attive in montagna, nelle vicine aree sciistiche ed escursionistiche.



BOZEN MERAN
BRIXEN BRUNECK
STERZING

Funkelnde Lichterketten, filigrane Strohsterne, Christbäume in jeder Größe. Die liebevollsten Traditionen der Adventszeit erfüllen die Städte Bozen, Meran, Brixen, Bruneck und Sterzing. Nicht nur in ihren historischen Zentren mit den Original Südtiroler Christkindlmärkten, sondern auch darüber hinaus. Die Vorfreude auf Weihnachten ist überall. Durch Girlanden behängte Gassen flanieren, Kulinarik und Gastkultur genießen, Konzerte und Ausstellungen besuchen. Wer sich in der besinnlichen Ruhe der Natur bewegen will, bekommt in den umliegenden Ski- und Wandergebieten in den Genuss von aktiven Erlebnissen am Berg.

Überall ist
Weihnachten



“Un viaggio sensoriale tra sapori autentici e creazioni uniche: i Mercatini dell’Alto Adige sono un inno all’artigianato e alla sostenibilità.”

Dalla regione per la regione



Dalle tradizionali sculture in legno a gioielli originali e prodotti di lana fatti a mano.

La scelta è ampia, ma la differenza è l'attenzione ai dettagli. Girando per i Mercatini di Natale Originali dell'Alto Adige, l'importanza che ricoprono i prodotti regionali cade subito all'occhio. Il profumo delle specialità fatte in casa si diffonde nell'aria e gli stand

gastronomici invitano ad assaggiare la cucina altoatesina.

Sapere che le risorse vengono utilizzate in modo consapevole e attento è un valore aggiunto per noi e per tutti i visitatori.

Inoltre, il certificato Green Event contraddistingue questi eventi per un'organizzazione che segue criteri sostenibili.

„Die Original Südtiroler Christkindlmärkte sind ein Fest für die Sinne.“



Von traditioneller Holzschnitzkunst über kreativen Schmuck bis hin zu handgemachten Wollprodukten.

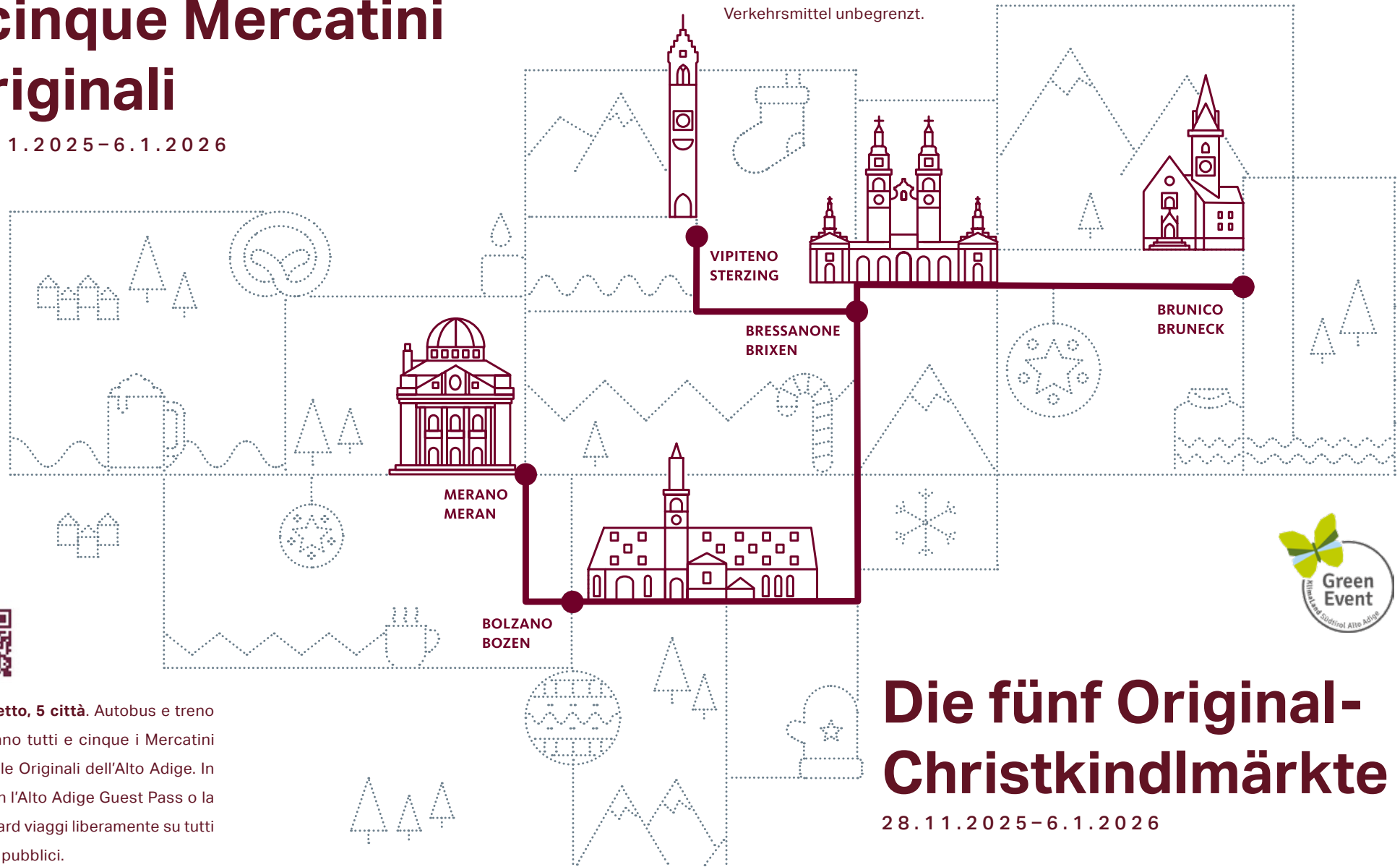
Die Auswahl an schönen Dingen ist groß, der Unterschied liegt im Detail. Schon schnell merkt man, dass regionale und typische Produkte auf den Original Südtiroler Christkindlmärkten Vorrang haben. In der Luft schwebt der Duft von hausgemachten Spezialitäten, Gastronomiestände laden zur Kostprobe der Südtiroler Küche. Dabei tut es gut zu wissen, dass bewusst und sorgsam mit den Ressourcen umgegangen wird. Das Zertifikat Green Event zeichnet diese nachhaltigen Veranstaltungen aus.

Von der Region für die Region

I cinque Mercatini originali

28.11.2025 – 6.1.2026

1 Ticket, 5 Städte. Bus und Bahn bringen dich bequem zu den fünf Original Südtiroler Christkindlmärkten. Und: Mit dem Südtirol Guest Pass oder der Mobilcard nutzt du alle öffentlichen Verkehrsmittel unbegrenzt.



1 biglietto, 5 città. Autobus e treno collegano tutti e cinque i Mercatini di Natale Originali dell'Alto Adige. In piú: con l'Alto Adige Guest Pass o la Mobilcard viaggi liberamente su tutti i mezzi pubblici.



Die fünf Original-Christkindlmärkte

28.11.2025 – 6.1.2026

Il Mercatino di Natale di Bolzano

CERTIFICATO GREEN EVENT



Anche quest'anno i Mercatini Originali dell'Alto Adige si presentano con uno splendido abito "verde", avendo ottenuto - primi in Alto Adige - la certificazione "Green Event".

I Green Event sono eventi programmati, organizzati e realizzati seguendo dei criteri di tutela ambientale. I fattori principali sono la valorizzazione dei prodotti regionali, l'efficienza delle

risorse, la gestione dei rifiuti, la mobilità sostenibile e la responsabilità sociale. Dal 2014 il Mercatino di Natale di Bolzano è stato illuminato da una luce verde ed è stato certificato come Green Event dall'Ecoistituto Alto Adige. Un impegno che prosegue anche per la 34a edizione del Mercatino, affinché il periodo dell'Avvento sia vissuto in maniera ecologica e rispettosa dell'ambiente. Da quest'anno i Mercatini Originali dell'Alto Adige sono ancor più sinonimo di sostenibilità, regionalità e genuinità, eventi capaci di trasmettere quei valori che da sempre contraddistinguono l'Alto Adige. Per ottenere questa importante certificazione è necessario avere un approccio parsimonioso con le risorse, adottare una mobilità sostenibile, gestire correttamente i rifiuti e utilizzare prodotti locali e stagionali.

È possibile contribuire alla tutela dell'ambiente, raggiungendo in maniera ecologica l'Alto Adige e utilizzando la Mobilcard per visitare tutti i Mercatini (www.altoadigemobilita.info/ticket).

Le misure Green Event più importanti sono:

- cibi e bevande: stagionali, regionali, vegetariani e con ingredienti biologici
- l'acqua viene venduta solo in bottiglie di vetro
- uso di stoviglie e posate riutilizzabili
- si evita l'uso di bibite in lattina
- gastronomia sostenibile: stagionale, regionale bio ed equa
- gestione dei rifiuti ben organizzata
- una gestione dell'energia rivolta al risparmio
- mobilità sostenibile: bus navetta, informazioni su come organizzare il viaggio con mezzi di trasporto sostenibili
- utilizzo di carta 100% riciclata, stampa climaneutrale
- formazione dei collaboratori sull'iniziativa „Green Event“, coinvolgimento nell'organizzazione (workshop) e condivisione delle misure.





Der Bozner Christkindlmarkt

IST EIN ZERTIFIZIERTES GREEN EVENT

Green Events sind Veranstaltungen, die nach umweltgerechten Kriterien geplant, organisiert und umgesetzt werden. Dabei sind regionale Wertschöpfung, Ressourceneffizienz, Abfallmanagement, Mobilität sowie soziale Verantwortung wesentliche Faktoren. Die Südtiroler Christkindlmärkte sind ein zertifiziertes Green Event, Authentizität und Natürlichkeit, das zeichnet die fünf Original Südtiroler Christkindlmärkte aus.

Seit 2014 leuchtet der Bozner Christkindlmarkt unter einem grünen Stern, denn er hat die Zertifizierung Green Event erhalten. Wesentliche Faktoren sind dabei sparsamer Umgang mit Ressourcen, umweltfreundliche Mobilität, Abfallmanagement und die Verwendung von regionalen und saisonalen Produkten.

- Verpflegung: saisonal, regional, vegetarisch, Verwendung von biologischen Zutaten

- Wasser wird nur in Glasflaschen verkauft
- Verwendung von Mehrweggeschirr
- Verzicht auf Getränkedosen
- Nachhaltige Gastronomie: saisonal, regional, bio und fair
- Gut organisiertes Abfallmanagement (Abfallvermeidung, Abfalltrennung)
- Sparsamer Umgang mit Energie
- Umweltfreundliche Mobilität: Shuttlebusse, Informationen zur umweltfreundlichen Anreise
- Broschüre: Verwendung von 100% Recycling-Papier, klimaneutraler Druck
- Mitarbeiter der Veranstaltung werden im Vorfeld über die Initiative "Green Event" informiert, in die Planung eingebunden (Workshop, Infoblatt usw.) und aufgefordert, die Maßnahmen umzusetzen.





Raggiungici in treno e vinci!

Dal 28 novembre al 6 gennaio, se raggiungi in treno il Mercatino di Natale di Bolzano, puoi vincere una selezione di prodotti tipici di qualità. Partecipare è semplice.

Vai sul sito mercatinidinatale.suedtirol.info, inserisci i tuoi dati e carica un'immagine del tuo biglietto del treno.
Buona fortuna e buon viaggio!



Mit der Bahn anreisen und gewinnen!

Reise ab dem 28. November bis zum 6. Januar mit der Bahn zum Bozner Christkindlmarkt, lade ein Foto von deinem Ticket auf christkindlmaerkte.suedtirol.info hoch und gewinne täglich ein Geschenkpaket mit Südtiroler Qualitätsprodukten!

Viel Glück und eine gute Anreise!



Il Mercatino di Natale di Bolzano

28.11.2025 – 6.1.2026

Quando la neve imbianca le cime delle montagne e ridefinisce i contorni del paesaggio è sempre più facile percepire l'attesa del Natale. E Bolzano si trasforma nella città del Natale, regalando ai visitatori un'emozione unica. Qui si incontrano il Nord e il Sud, dando vita a un connubio di culture che si rivela nelle diversità di lingua, di stili e tradizioni, in un incomparabile mix di storia e cultura, che caratterizza anche il Mercatino di Natale. Piazza Walther e il nuovo boulevard di viale Stazione, il Parco di Natale, con l'artigianato artistico da via dell'Isarco fino al Parco dei Cappuccini, le vie del centro storico e tanti altri luoghi diventano occasioni di incontro per chi ama la suggestiva

atmosfera prenatalizia.

Le luci del Mercatino fanno brillare la città e allo stesso tempo gli occhi stupiti dei visitatori. Le casette di legno con la merce ben riposta e cascate di piccoli oggetti colorano la città: decorazioni fatte a mano per impreziosire l'albero di Natale e abbellire la casa, idee regalo creative, artigianato artistico di qualità e leccornie tipiche arricchiscono l'offerta. L'atmosfera magica e vivace di Bolzano rispecchia l'anima della città così ricca di sfaccettature e affascinanti contrasti. Il Mercatino è un'occasione per vivere di persona l'incontro tra culture e tradizioni. Il Mercatino di Natale di Bolzano è tradizioni, emozioni e cultura.

INAUGURAZIONE

Gio, 27 novembre 2025 ore 17

ORARI DI APERTURA

28.11.2025–6.1.2026: ore 10–19

ORARI STRAORDINARI

24.12.2025: ore 10–16

25.12.2025: chiuso

31.12.2025: ore 10–18

1.1.2026: ore 11–19

Der Bozner Christkindlmarkt

28.11.2025 – 6.1.2026

Wenn Schnee am Berg liegt, die Tage immer kürzer werden und das freudige Warten beginnt, steht die Adventszeit vor der Tür. Dann verwandelt sich Bozen in eine wahre Weihnachtsstadt, die jedem Besucher ein einzigartiges Erlebnis bietet. Hier trifft der Norden auf den Süden, mediterraner Charme und alpine Beständigkeit vermischen sich zu einem Mix aus Geschichte, Tradition und Kultur auch am Christkindlmarkt. In dieser Zeit werden der Waltherplatz und die neue Bahnhofsallee, der Weihnachtspark mit den Kunsthandwerkern von der Eisackstrasse bis zum Kapuzinerpark, die Straßen der Altstadt und weitere Plätze zu faszinierenden Orten.

Unzählige Lichter erleuchten die Stadt und bringen die Augen der Besucher zum Staunen.

Liebevoll gestaltete Stände laden zum Einkaufsbummel ein. Handfertige Dekoration für den Weihnachtsbaum zuhause, Geschenkartikel und Kunsthandwerk sowie typische gastronomische Spezialitäten des Landes stehen im Sortiment. Die magische Atmosphäre des Christkindlmarktes in Bozen spiegelt die facettenreiche Seele der Stadt wider und bietet dem Besucher die Möglichkeit, das Aufeinandertreffen der Kulturen persönlich mitzuerleben. Der Christkindlmarkt Bozen ist zugleich Tradition, Emotion und Kultur.

ERÖFFNUNG

Do, 27. November 2025 um 17 Uhr

ÖFFNUNGSZEITEN

28.11.2025–6.1.2026: 10–19 Uhr

SONDER-

ÖFFNUNGSZEITEN

24.12.2025: 10–16 Uhr

25.12.2025: geschlossen

31.12.2025: 10–18 Uhr

1.1.2026: 11–19 Uhr

Il tempo dell'attesa

Durante l'Avvento Bolzano entra in sintonia con la tradizione legata alla festa della luce, che nell'area tedesca ha profonde radici precristiane. Dopo la nascita di Cristo queste settimane vennero identificate come l'Adventus domini, il tempo dell'arrivo del Signore,

simboleggiate dalle quattro candele della corona che ancora oggi decora ogni casa altoatesina.

L'Avvento a Bolzano si respira nell'aria, nella concitazione delle persone che preparano addobbi e biscotti e nel piacere di ritrovarsi al mercatino ...

Andare nel bosco per raccogliere il muschio per il presepe, pigne e rami di pino per preparare la corona d'Avvento e gli addobbi per l'albero ...

L'emozione di aprire ogni giorno una casella del calendario d'Avvento in trepida attesa della grande festa ...

Preparare ogni giorno una ricetta diversa di biscotti per arricchire i dolci momenti della sera della vigilia ...

Trovarsi con gli amici al Mercatino per bere un vin brulé in compagnia e farsi gli auguri ...

Passeggiare sotto i Portici e lungo le vie della città illuminate e addobbate a festa ...
Rispolverare le figure intagliate nel legno tramandate da generazioni per allestire il presepe tradizionale ...



“Le statue di legno di tiglio, che si stagliano come un percorso verso l'ingresso del Duomo, sono segno di una ricerca e al contempo un invito. Un invito ad entrare in un luogo, il Duomo, ma anche in tutte le altre chiese della città, intrise di silenzio, preghiera, meditazione e ascolto. Il nostro augurio è che il Duomo possa offrire anche a Voi l'occasione di sperimentare un desiderio di “venuta”, di nascita della Vita nel cuore e in tutta l'esistenza.”

DECANO BERNHARD
HOLZER E DON MARIO GRETTER

Die Zeit des Wartens

In der Adventszeit stimmt sich Bozen auf das Fest der tausend Lichter ein, das besonders im deutschen Raum tiefe Wurzeln hat. Schon sehr früh bezeichnete man die Wochen vor Heiligabend als Adventus domini, die Zeit der Ankunft des Herrn, symbolisiert durch

die vier Kerzen des Kranzes, der noch heute jedes Südtiroler Haus schmückt. Der Advent in Bozen drückt diese Vorfreude der Menschen aus, die dekorieren und Kekse backen, die sich freuen und sich am Christkindlmarkt treffen ...



Man geht in den Wald, um Moos für die Krippe, Tannenzapfen und Tannenzweige für den Adventskranz zu sammeln ...

An jedem Morgen wird eine Tür des Adventskalenders in freudiger Erwartung des großen Festes geöffnet ...

Man probiert verschiedene Rezepte aus ... trifft sich mit Freunden am Christkindlmarkt, um mit heißem Glühwein anzustoßen und um zu feiern ...

Jetzt bummeln viele unter den Lauben oder in den Straßen der Stadt, bewundert die Lichter und die zauberhaften Vorboten von Weihnachten in den Schaufenstern ...

Und viele holen zierliche Figuren aus Holz aus dem Schrank, um ihre Krippe zu bauen ...

„Die Figuren aus Lindenholz, die den Weg zum Eingang des Doms säumen, sind ein Zeichen der Suche und eine Einladung zugleich. Eine Einladung den Dom zu betreten, aber auch alle anderen Kirchen der Stadt, die von Stille, Gebet, Meditation und Zuhören durchdrungen sind. Wir wünschen uns, dass der Dom auch den Gästen die Möglichkeit bietet, die Sehnsucht nach der Ankunft des Herrn zu erleben, die Sehnsucht nach der Geburt des Lebens im Herzen und in der gesamten Existenz.“

DAS IST DIE EINLADUNG VON DEKAN BERNHARD
HOLZER UND DON MARIO GRETTER

Il simbolo del Natale



***“Un abete donato,
un simbolo condiviso:
l'albero di piazza Walther,
cuore pulsante del Natale
bolzanino.”***

Il grande albero di Natale in piazza Walther viene donato dal Demanio Provinciale della Provincia Autonoma di Bolzano. Taglio e trasporto vengono eseguiti dalle Stazioni di Vigilanza Forestale di Aica e Moso in Passiria. Esso viene reso ancor più scintillante dalle celebri decorazioni della Fondazione Lene Thun, è il simbolo della speranza e della luce che la nascita di Gesù Bambino dona agli uomini.

Un ambito regalo attende anche gli ospiti: la tazzina del Mercatino di Natale di Bolzano sarà donata a tutti coloro che soggiorneranno per almeno tre notti in città.

Chi vorrà portare a casa con sé questo bel ricordo, potrà comunque acquistarlo presso l'Azienda di Soggiorno e Turismo, nello stand info e in tutti quelli delle gastronomie in piazza Walther.

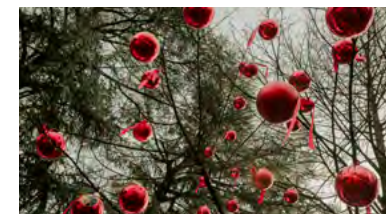
L'atmosfera natalizia regala a ognuno emozioni positive. Ricordi e momenti piacevoli vissuti fin dall'infanzia, tradizioni famigliari e rituali perpetuati di anno in anno.

L'Avvento a Bolzano è questo ma anche molto altro, non c'è casa in cui non fervano con largo anticipo i preparativi per il Natale: la realizzazione della corona, il calendario d'Avvento appeso alla parete della cucina, gli addobbi creati spesso con materiali naturali. Si preparano dolci come i biscotti al panpepato, lo Zelten e lo Stollen di Natale per la sera della vigilia o da regalare agli amici.

Un'atmosfera intrisa di tradizione che trasmette calore ed emozione a chiunque ne faccia parte anche solo per qualche giorno...

Das Symbol der Weihnacht

***„Ein Geschenk der Natur,
ein Symbol der Hoffnung:
Der Weihnachtsbaum auf
dem Waltherplatz.“***



Der große Weihnachtsbaum auf dem Waltherplatz wird von der Agentur Landesdomäne der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol gestiftet. Die Fällung und der Transport werden von den Forstlichen Aufsichtsstellen Aicha und Moos in Passeier durchgeführt. Die Dekoration wird von der Stiftung Lene Thun Onlus organisiert.

Ein begehrtes Geschenk erwartet die Gäste: Die Bozner Christkindlmarkt-Tasse wird an alle vergeben, die mindestens drei Nächte in der Stadt verbringen. Wer dieses schöne Souvenir mit nach Hause nehmen möchte, kann es auch im Verkehrsamt der Stadt Bozen, am Infostand und an allen Feinkostständen am Waltherplatz kaufen.

Die Zeit vor Weihnachten schenkt uns allen gute Gefühle: Erinnerungen, bezaubernde Momente unserer Kindheit und Bräuche, die von Jahr zu Jahr wiederholt werden und erwachen.

Es gibt kein Haus, in dem die Vorbereitungen auf Weihnachten nicht schon lange vorher in vollem Gange wären: Man bindet den Adventskranz, hängt den Adventskalender an die Wand, bastelt die Dekorationen, oft aus Naturmaterialien, und vieles mehr.

Süßes wie Lebkuchen, Zelten und Weihnachtsstollen werden für Heiligabend oder auch als Geschenk für Freunde zubereitet. Es herrscht eine Atmosphäre, die jedem das Gefühl von Wärme und Geborgenheit vermittelt.

La magia del Natale per i bambini



I bambini, fin dalla prima edizione, sono i benvenuti al Mercatino di Bolzano. Le iniziative per far vivere ai più piccoli lo spirito natalizio che si respira in città sono numerose. In piazza Walther immancabile l'appuntamento con la classica giostra retrò e con il trenino che, ormai da anni, delinea il suo tracciato poco distante dagli stand.

Anche quest'anno il Natale dei Bambini attenderà i più piccoli all'interno del Parco dei Cappuccini, con letture di fiabe popolari e natalizie, laboratori di cucina e di creazioni manuali, teatrino

dei burattini, spettacoli, teatro delle ombre. Scopri il programma dettagliato scannerizzando il QR-Code!



Divertimento per tutti

PISTA PATTINAGGIO

Piazza della Stazione/ WaltherPark
(si possono noleggiare i pattini)

28.11.2025 - 6.1.2026

lun-ven: ore 14–20

sab, dom e festivi: ore 10–20

dal 24.12.: tutti giorni ore 10

TRENINO ELETTRICO

Piazza della Parrocchia
(di fronte all'ingresso del Duomo)

Durata: ca. 25 min. per scoprire suggestivi angoli della città

Weihnachtszauber für Kinder



Seit der ersten Ausgabe sind Kinder am Bozner Christkindlmarkt herzlich willkommen.

Es gibt zahlreiche Initiativen, um die Kleinen vorweihnachtlich in Stimmung zu bringen.

Auf dem Waltherplatz dreht sich das Retro-Karussell und fährt die Kinder-Eisenbahn unweit der Stände.

Es ist ein Spaß für alle, denn während die Kleinen in der Kinder-Eisenbahn am Waltherplatz ihre Runden drehen, können Familien und Erwachsene die elektrische Weihnachtsmarktbahn neh-

men, die vom Kirchplatz gegenüber dem Eingang zum Dom abfährt und in etwa 25 Minuten malerische Ecken der Stadt erkundet.

Auch heuer erwartet die Kinder im Kapuzinerpark ein besonderes Projekt mit Märchenlesungen, weihnachtliche Geschichten, Koch- und Bastelworkshops, Puppentheater, Vorstellungen und Schattentheater.

Entdecken Sie das detaillierte Programm, indem Sie den QR-Code scannen.

Spaß für alle

EISLAUFPLATZ

Bahnhofspark/WaltherPark
(es können auch Schlittschuhe ausgeliehen werden)

28.11.2025 - 6.1.2026

Mo–Fr: 14–20 Uhr

Sa, So und Feiertage: 10–20 Uhr

ab 24.12.: jeden Tag 10 Uhr

WEIHNACHTSMARKT-BAHN

Domplatz (beim Eingang zum Dom)

Zeit: ca. 25 min. um die malerischen Ecken der Stadt zu erkunden

Wine Lounge

DEGUSTAZIONE E VENDITA
DI VINI, SPUMANTI
E DISTILLATI

Per gli amanti del buon vino il **Mercatino** propone la **Wine Lounge** con una **selezione di vini tipici di Bolzano**. Oltre a vini autoctoni come il Santa Maddalena ed il Lagrein potranno essere gustati anche gli spuman-

ti e distillati tipici dell'Alto Adige. Lo stand del vino segue gli orari delle gastronomie riportati di seguito. I produttori di vini saranno presenti personalmente allo stand del vino per presentare le proprie etichette.

Informazioni dettagliate presso l'Ufficio Informazioni dell'Azienda di Soggiorno di Bolzano **tel. 0471 307 000**.

27.11.2025	ore 17–22.30
fino al 23.12.2025	lunedì, martedì, mercoledì: ore 10–22 giovedì: ore 10–22.30 venerdì e sabato: ore 10–22.30 domenica: ore 10–22
24.12.2025	ore 10–16
25.12.2025	chiuso
dal 26.12.2025 al 5.01.2026	ore 10–21
31.12.2025	ore 10–18
1.1.2026	ore 11–21
6.1.2026	ore 10–19

Wine Lounge

VERKOSTUNG UND
VERKAUF VON WEINEN,
SEKT UND SPIRITUOSEN

Für Weingenießer gibt es am **Bozner Christkindlmarkt** die **Wine Lounge** mit einer **Selektion von Bozner Weinen**. Neben den autochthonen Weinen St. Magdalener und Lagrein, können am Weinstand auch Südtiroler Sekt und Destillate verkostet

werden. Der Weinstand folgt den Öffnungszeiten der Gastronomiestände. Lernen Sie die Produzenten der Bozner Weine persönlich kennen! Sie werden an bestimmten Tagen am Weinstand persönlich ihre besten Weine präsentieren.

Nähere Infos erhalten Sie im Verkehrsamt Bozen
Tel. 0471 307 000.

27.11.2025	17–22.30 Uhr
bis zum 23.12.2025	Montag, Dienstag, Mittwoch: 10–22 Uhr Donnerstag: 10–22.30 Uhr Freitag und Samstag: 10–22.30 Uhr Sonntag: 10–22 Uhr
24.12.2025	10–16 Uhr
25.12.2025	geschlossen
ab 26.12.2025 zum 5.01.2026	10–21 Uhr
31.12.2025	10–18 Uhr
1.1.2026	11–21 Uhr
6.1.2026	10–19 Uhr





1 2 3



Angolo
delle streghe
Hexenecke

4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15

21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	32	33	34

35	36	37
38	39	40

41	42
43	44

Piazza Walther



45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56

57	58	59	60	61	62	63
64	65	66	67	68	69	70

Wine
Lounge

Forst

71

72

73

74

75

I nostri espositori Unsere Aussteller



Scopri tutti gli espositori
Entdecke alle Aussteller

VIA LAURIN | LAURINSTR

VIALE STAZIONE | BAHNHOFSSALLEE

76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86

87 88 89 90 91



Highlights

Ogni fine settimana d'Avvento (gio/ve/sa/do)

Mercatino di Natale - Minigolf Ahoi

28.11.2025–6.1.2026

Mercatino di Natale di Palais Campofranco

28.11.2025–6.1.2026

Il progetto "Angelus Loci" accompagnerà con l'arte contemporanea il programma del Natale a Bolzano – Città degli Angeli – e attraverserà lo spazio pubblico cittadino con quattro installazioni site-specific create dagli artisti altoatesini Carla Cardinaletti, Michael Fliri, Elisa Grezzani e Hubert Kostner.

5.12.2025

Annullo filatelico del Mercatino di Natale

6.12.2025 | piazza Walther e Parco di Natale

ore 15-17 Uhr | San Niccolò al Mercatino di Natale

ore 17.30-20 Uhr | Krampus al Mercatino di Natale

31.12.2025 | centro storico

BOclassic | Tradizionale Corsa di San Silvestro per le vie del centro storico

31.12.2025 | piazza Vittoria e Padiglione A della Fiera

Festa di Capodanno in Piazza Vittoria a partire dalle ore 20 alle ore 2.

A seguire, After Party al Padiglione A della Fiera, dalle ore 1 alle ore 5.

Jeweils an den vier Adventswochenenden (Fr/Sa/So)

Mercatino di Natale - Minigolf Ahoi

28.11.2025–6.1.2026

Der Christkindlmarkt im Palais Campofranco

28.11.2025–6.1.2026

Das Kunstprojekt „Angelus Loci“ ist Teil der diesjährigen Bozner Weihnacht und zieht sich als Ausstellungsparkour mit vier ortsspezifischen Kunstinstallationen der Künstler*innen Carla Cardinaletti, Michael Fliri, Elisa Grezzani und Hubert Kostner durch den gesamten öffentlichen Raum der Stadt Bozen.

5.12.2025

Sonderpoststempel am Christkindlmarkt

6.12.2025 | Waltherplatz und Weihnachtspark

15-17 Uhr | St. Nikolaus am Bozner Christkindlmarkt

17.30-20 Uhr | Krampus am Bozner Christkindlmarkt

31.12.2025 | Altstadt

BOclassic | Traditioneller Silvesterlauf durch die Gassen der Altstadt

31.12.2025 | Siegesplatz und Halle A der Messe

Silvesterfeier auf dem Siegesplatz von 20 bis 2 Uhr.

Anschließend After-Party in der Halle A der Messe von 1 Uhr bis 5 Uhr.



Capodanno

NEUJAHRSFEST

ORARIO: dalle ore 21 del 31.12.2025 alle ore 2 dell'1.1.2026

UHRZEIT: von 21 Uhr am 31.12.2025 bis 2 Uhr am 1.1.2026

Piazza della Vittoria | Siegesplatz

- | | |
|----------------------|--|
| Ore 21 Uhr | Band con le migliori hit dagli anni '60 fino ai giorni d'oggi e spettacolo con artisti di strada
Band mit den besten Hits aus den 60er Jahren bis heute und Show mit Straßenkünstlern |
| Ore 23.15 Uhr | DJ Set pre-mezzanotte
DJ Set vor Mitternacht |
| Ore 23.55 Uhr | Grande show per countdown di mezzanotte
Großes Mitternachts-Countdown-Show |
| Ore 00.05 Uhr | DJ Set con musica fino alle ore 2
DJ Set mit Musik bis 2 Uhr |

Durante tutta la serata effetti scenografici e spettacoli di luce accompagneranno gli spettatori nel nuovo anno in una forma insolita e coinvolgente. Previsti punti di ristoro con bevande e piccoli snack

Während des gesamten Abends werden szenografische Effekte und Lichtshows die Zuschauer auf eine ungewöhnliche und mitreißende Weise ins neue Jahr begleiten. Erfrischungsstände mit Getränken und kleinen Snacks werden zur Verfügung stehen.

Le nostre tradizioni



L'Avvento a Bolzano e in Alto Adige fa rima con tradizioni.

A partire dai sapori autentici della tavola. Bolzano vanta una varietà gastronomica che non ha paragoni: cucina tirolese, piatti di tradizione alpina accanto a tante specialità della cucina mediterranea e

internazionale.

Per le vie del centro, nei cortili, in piazza Walther e nel Parco di Natale si viene avvolti dalle melodie tradizionali delle bande folcloristiche, dalle note dei suonatori di corno alpino, ma anche da quelle di cori e gruppi musicali cittadini.

Avvento in musica

PROGRAMMA MUSICALE DEL MERCATINO DI NATALE



Scopri tutto il programma

Tutti i sabati, le domeniche e le giornate festive (escluso il giorno di Natale)

Concerti tra le ore 14 e le ore 16.45 in piazza Walther, al Parco dei Cappuccini, in via Dr. Streiter sulla finestra del Filmclub Capitol, in piazza del Grano (nei pressi dell'Info Point o sulla terrazza del negozio Marina Rinaldi), alla finestra del ristorante pizzeria Casa Al Torchio e sulle scalinate del Palazzo Mercantile in via Argentieri.

Tutti i giorni (escluso il giorno di Natale) | ore 17

Concerti dall'alto in vari punti del centro storico

Solo il martedì 2.-30.12.25 | ore 17-18

Concerti nei pressi del presepe in piazza Walther

Giovedì 4.-11.-18.12.25 | ore 16-17

Concerto di fiati dal balcone di Palazzo Mercantile verso i Portici

Tutti i venerdì dalle 18 alle 20.30

Concerto al Parco dei Cappuccini

I venerdì 5.-12.12.25 | ore 17-18 | e i giorni 6.-7.-8.-13.-14.12.25 | ore 14-16.45

Programma musicale in piazza Mazzini

4 domeniche di Avvento | ore 11

Concerto di una banda musicale cittadina in piazza Walther

Tutti i venerdì, sabati e domeniche dal 28.11.25 al 4.1.26, ore 14 e/o 16

Spettacoli del teatrino dei burattini in piazza Walther

Unsere Traditionen



In Bozen und Südtirol steht der Advent ganz im Zeichen der Traditionen. Das kulinarische Angebot ist geradezu ein Erlebnis. Typische, regionale Gerichte stehen ebenso auf dem Speiseplan wie Spezialitäten der mediterranen und inter-

nationalen Küche.

Und musikalisch werden traditionelle Klänge der Weihnachtszeit geboten: Musikkapellen, Alphornbläser, Chöre und zahlreiche kleinere Musikgruppen treten auf verschiedenen Plätzen und in den Gassen der Altstadt auf.

Musikalischer Advent

MUSIKPROGRAMM



Entdecke das gesamte Programm

Jeden Samstag, Sonntag und Feiertag (außer an Weihnachten)

Konzerte zwischen 14 und 16:45 Uhr auf dem Waltherplatz, im Kapuzinerpark, in der Dr.-Streiter-Gasse vom Fenster des Filmclubs Capitol, auf dem Kornplatz (in der Nähe des Info-Points oder auf der Terrasse des Geschäfts Marina Rinaldi), am Fenster des Restaurants Pizzeria Casa Al Torchio und auf der Freitreppe des Merkantilgebäudes in der Silbergasse..

Jeden Tag (außer an Weihnachten), um 17 Uhr

Konzerte an verschiedenen Orten in der Altstadt

Nur am Dienstag 2.–30.12.25 | 17–18 Uhr

Konzerte in der Nähe der Krippe auf dem Waltherplatz

Donnerstag 4.–11.–18.–25.12.25 | 16–17 Uhr

Bläserkonzerte von der Loggia des Merkantilgebäudes in Richtung Lauben

Jeden Freitag von 18 bis 20.30 Uhr

Konzert im Kapuzinerpark

Freitag, 5.–12.12.25 | 17–18 Uhr und am 6.–7.–8.–13.–14.12.25 | 14–16.45 Uhr

Musikprogramm auf dem Mazzini Platz

An den 4 Adventssonntagen um 11 Uhr

Konzerte einer Bozner Musikkappelle am Waltherplatz

Jeden Freitag, Samstag und Sonntag vom 28.11.25 bis 4.1.26, 14 und/oder 16 Uhr

Vorstellungen des Kasperltheaters am Waltherplatz

Ristoranti

A CACCIA DI GUSTI
E SAPORI



L'Alto Adige è indubbiamente un attraente territorio del gusto, una visita al Mercatino di Bolzano è quindi un'ottima occasione per assaporare le tipiche e genuine pietanze locali.

A farla da padrone sono i dolci come i Lebkuchen, le frittelle di mele, biscotti, Zelten e Stollen accompagnati da

vin brulé, succo di mela e cioccolata caldi.

Ma oltre agli stand gastronomici, una sosta nei ristoranti cittadini, dove operano ottimi cuochi e dove è presente un'apprezzata cultura del vino, è un'esperienza da non perdere e rende la città un'accattivante meta per i buongustai.



AUF DER SUCHE NACH
GESCHMÄCKERN UND
AROMEN

Ein Besuch auf dem Bozner Christkindlmarkt ist eine hervorragende Gelegenheit, typische und heimische Gerichte zu probieren. Süßigkeiten wie Lebkuchen, Apfelkuchlein, Kekse, Zelten und Stollen werden mit Glühwein, Apfelsaft oder heißer Schokolade genossen. Neben den Gastronomieständen laden die Restaurants der Stadt mit ihrer hervorragenden Küche und einer gepflegten Weinkultur zum Besuch ein. Dieses Erlebnis sollte man sich nicht entgehen lassen! Die Stadt ist ein attraktives Ziel für Feinschmecker.

— Restaurants

BATZEN HÄUSL

Via Andreas Hofer Straße 30
Tel. +39 0471 050 950
info@batzen.it | batzen.it



Da noi vengono proprio tutti: giovani e vecchi, belli e meno belli uomini e donne. La cosa che li accomuna? L'amore per le nostre birre e la cucina tipica sudtirolese. Amiamo accogliere le persone, ascoltarle e produrre birra per loro! Salute!

Im Batzen Häusl treffen sich Jung und Alt, Schön und weniger Schön, Mandl und Weibele. Eines haben aber alle gemeinsam: Sie lieben unsere hausgebrauten Biere und unsere Südtiroler Küche. Es macht uns Freude Menschen zu bewirten, mit ihnen Spaß zu haben und für sie zu brauen. Prost!

RISTORANTE ARGENTIERI

Via Argentieri | Silbergasse 14
Cell. +39 347 935 1174
Tel. +39 0471 278 242
www.ristoranteargentieri.it
info@ristoranteargentieri.it



Scoprite il sapore autentico del Sudtirolo nel cuore antico di Bolzano. Vi accoglie la suggestiva via Argenteria, dove l'ambiente storico di un edificio protetto si fonde con l'accoglienza calda di una cucina locale. Nel nostro menu, troverete classici come i teneri canederli, lo stinco cotto a lungo e le costine irresistibili, oltre al gulasch con polenta, protagonista nel mese di dicembre. Disponiamo anche di selezioni senza glutine. Al ristorante Argenteria, il cibo si trasforma in un'avventura di sapori. Franz e la sua squadra calorosa vi invitano a sentirvi come a casa, con un impegno costante nella scelta di materie prime di qualità e nella preparazione amorevole di ogni piatto, garantendo un'esperienza memorabile ad ogni morso.

Tauchen Sie ein in die kulinarische Seele Südtirols, im Herzen von Bozens historischer Silbergasse. In unserem denkmalgeschützten Haus verschmilzt Tradition mit modernem Genuss.

Lassen Sie sich von Klassikern wie zarten Knödeln, saftiger Haxe und würzigen Rippen verwöhnen. Unser saisonales Highlight, das Gulasch mit Polenta, ist im Dezember ein Muss!

Auch für Gäste mit Glutenunverträglichkeit haben wir köstliche Optionen.

Franz und sein Team freuen sich darauf, Sie mit herzlicher Gastfreundschaft und regionalen Produkten zu verwöhnen.

LAURIN

Via Laurin | Laurinstraße 4
Tel. +39 0471 311 000
info@laurin.it | www.laurin.it
Uhrzeiten: Mo-Sa: 12-14.30 und 19-22
So: 19-22



Il Ristorante Laurin, situato all'interno del Parkhotel Laurin di Bolzano, a soli tre minuti a piedi da Piazza Walther – luogo iconico della vita culturale e sociale della città – accoglie gli ospiti in un'elegante sala in stile Art Nouveau. La cucina, guidata dallo chef Dario Tornatore, valorizza gli ingredienti locali con tecniche all'avanguardia. Tra pensiero, innovazione e creatività, emerge un profondo rispetto per la tradizione, racchiusa in piatti dai sapori netti e avvolgenti. Il menu spazia dalla tartare di manzo del Renon ai tradizionali canederli. Con una cantina di oltre 400 etichette, il Laurin è un punto di riferimento anche durante i mercatini di Natale.

Das Restaurant Laurin befindet sich im Parkhotel Laurin in Bozen, nur drei Gehminuten von der Waltherplatz entfernt – einem symbolträchtigen Ort des kulturellen und gesellschaftlichen Lebens der Stadt – und empfängt seine Gäste in einem eleganten Speisesaal im Jugendstil. Die Küche unter der Leitung von Chefkoch Dario Tornatore veredelt lokale Zutaten mit modernsten Techniken. Zwischen Reflexion, Innovation und Kreativität entsteht ein tiefer Respekt vor der Tradition, der sich in Gerichten mit klaren und einhüllenden Aromen widerspiegelt. Die Speisekarte reicht von Rindertartar aus dem Ritten bis hin zu traditionellen Knödeln. Mit einem Weinkeller mit über 400 Etiketten ist das Laurin auch während der Weihnachtsmärkte ein Bezugspunkt.

BAMBOO - SUSHI & FINE DINING

Via dell'Isarco 3
Tel. +39 0471 050 358
booking@bamboorestaurant.it
www.bamboorestaurant.it
Instagram: @bamboobolzano



Nel cuore di Bolzano, Bamboo vi accompagna in un viaggio nel gusto giapponese, reinterpretato con uno stile moderno e cosmopolita. Sushi, sashimi e specialità calde realizzate con ingredienti di alta qualità si uniscono a una ricercata selezione di vini altoatesini e sake giapponese, per un'esperienza gastronomica elegante e contemporanea.

Im Herzen von Bozen begleitet Sie Bamboo auf eine Reise durch die japanische Geschmackswelt – neu interpretiert in modernem und kosmopolitischem Stil. Sushi, Sashimi und warme Spezialitäten aus hochwertigen Zutaten vereinen sich mit einer erlesenen Auswahl an Südtiroler Weinen und japanischem Sake zu einem eleganten und zeitgemäßen Genusserlebnis.

GAMBERO

Via Ludwig Thuille 5A

Tel. +39 380 658 1176

Orari: mar-sab 12-14.30 | 19-22.30

Nel mese di dicembre aperto tutte le domeniche su prenotazione.

Mangiare bene e pagare il giusto: un sogno per ogni appassionato di gastronomia, a maggior ragione in Alto Adige, dove il mare dista qualche chilometro e la cucina di pesce non è esattamente tradizionale. Eppure, in via Thuille sembra di sentire la salsedine nell'aria, appena si varca la porta del ristorante "Gambero". Merito dello chef Vitale, che oltre allo studio e all'esperienza, nei suoi piatti ci mette innanzitutto il cuore.



Essen wie ein König und dabei fair bezahlen – ein Traum für jeden Feinschmecker, besonders in Südtirol, wo das Meer einige Kilometer entfernt ist und Fischküche nicht unbedingt zur Tradition gehört. Und doch meint man in der Thuille-Straße das Salz in der Luft zu riechen, sobald man das Restaurant „Gambero“ betritt. Das ist dem Küchenchef Vitale zu verdanken, der neben Wissen und Erfahrung vor allem eins in seine Gerichte einbringt: Herz.

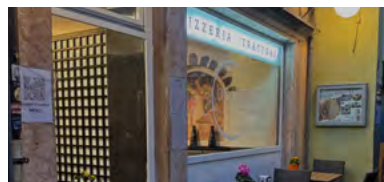
OCA BIANCA

Piazza delle Erbe 24

Tel. +39 349 464 3898

Orari: tutti i giorni

11-15 | 17.30 -22.30



Nel cuore di Bolzano, la Trattoria Pizzeria "Oca Bianca" accoglie i suoi ospiti con un'atmosfera familiare e autentica. Gestita da una coppia di titolari che da sempre dedica passione e impegno al mondo della ristorazione, Oca Bianca è il luogo ideale per gustare la vera cucina italiana: pizze fragranti, piatti tradizionali e ingredienti di qualità, serviti con cortesia e semplicità. Un angolo di autenticità nel pieno centro di Bolzano dove sentirsi sempre a casa.

Im Herzen von Bozen empfängt die Trattoria Pizzeria "Oca Bianca" ihre Gäste mit einer familiären und authentischen Atmosphäre. Das Oca Bianca wird von einem Ehepaar geführt, das sich seit jeher mit Leidenschaft und Engagement der Gastronomie widmet. Es ist der ideale Ort, um echte italienische Küche zu genießen: duftende Pizzen, traditionelle Gerichte und hochwertige Zutaten, serviert mit Höflichkeit und Einfachheit. Ein Ort der Authentizität im Zentrum von Bozen, an dem man sich immer wie zu Hause fühlt.

TANDOORI

Via della Roggia | Rauschertorgasse 22

Tel. +39 351 292 5400

tandoorihomefood@gmail.com

www.tandoorihomefood.it



Un piccolo angolo d'India nel cuore della città: profumi di spezie, luci calde e un'atmosfera familiare accolgono chi cerca sapori autentici come il butter chicken, il morbido pane naan cotto nel tradizionale forno di terracotta, o i tipici street food fritti accompagnati da chutney di frutta. Non manca un'ampia scelta di piatti vegani e vegetariani. Un luogo semplice ma curato, dove ogni piatto racconta la passione per la cucina indiana fatta in casa.

Ein kleines Stück Indien im Herzen der Stadt: Der Duft von Gewürzen, warmes Licht und eine familiäre Atmosphäre heißen all jene willkommen, die nach authentischen Aromen suchen – vom Butter Chicken über das weiche Naan-Brot aus dem traditionellen Tandoor-Ofen bis hin zu typischem Street Food, begleitet von fruchtigen Chutneys. Auch Veganer und Vegetarier finden hier eine große Auswahl an Gerichten. Ein einfacher, aber liebevoll gestalteter Ort, an dem jedes Gericht die Leidenschaft für hausgemachte indische Küche erzählt.

LÖWENGRUBE

Piazza Dogana | Zollstange 3

Tel. +39 0471 970 032

info@loewengrube.it

www.loewengrube.it

Giorno di riposo: Domenica | Ruhetag:

Sonntag



Curata eppure spontanea, esclusiva eppure disinvolta, chiara nelle linee eppure confortevole: ecco l'atmosfera che si respira al ristorante enoteca Löwengrube. La tradizione della più antica locanda di Bolzano celebra il suo splendido revival come winebar con oltre 1200 etichette di vino, un design di tendenza e una cucina da tradizionale a moderna. Adatto a piccoli e grandi gruppi, menù degustazione, à la carte.

Gehobene Gastronomie aber leger, gepflegt aber lässig, minimalistisch aber gemütlich – so ist die Atmosphäre im Wirtshaus Restaurant Löwengrube. Als Önothek mit über 1200 Weinetiketten, einer Winebar mit einem trendigen Einrichtungsdesign und einer guten gehobenen Küche, erlebt die Tradition der ältesten Gaststube Bozens ihr faszinierendes Revival! Geeignet für kleine und große Gruppen, Degustationsmenü, à la carte.

MOCHI SUSHI. GRILL. ROOFOP BAR

Via Alto Adige | Südtiroler Straße 31
All'interno del Falkensteiner Hotel
Bozen WaltherPark | Im Falkensteiner
Hotel Bozen WaltherPark
Tel. +39 345 729 8966
welcome@mochi-bozen.it
www.mochi-bozen.it
Orari: lun-dom 12-15 / 18-22.30
Orari Bar: tutti i giorni 8-23.30

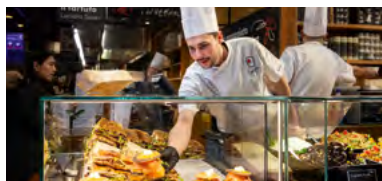
Mochi Bozen nasce dall'incontro tra creatività e talento, portando in città un'esperienza gastronomica unica e cosmopolita. Sulla terrazza panoramica del Falkensteiner Hotel WaltherPark, la cucina fusion giapponese si fonde con influenze europee e lo spirito conviviale dell'izakaya. Tra piccoli piatti da condividere e cocktail fusion, ogni serata diventa speciale. Con ambienti eleganti e riservati, Mochi è molto più di un ristorante: è un nuovo simbolo dello stile urbano di Bolzano.



Mochi Bozen entsteht aus der Verbindung von Kreativität und Talent und bringt ein einzigartiges, kosmopolitisches Genusserlebnis in die Stadt. Auf der Panoramaterasse des Falkensteiner Hotel WaltherPark verschmelzen japanische Fusionsküche, europäische Einflüsse und der gesellige Izakaya-Geist. Kleine Gerichte zum Teilen und kreative Cocktails machen jeden Abend zu etwas Besonderem. Mit eleganten, privaten Räumen ist Mochi weit mehr als ein Restaurant – es ist ein neues Symbol für urbanen Lifestyle in Bozen.

IL MERCATO CENTRALE

WaltherPark | 2° piano/Stock
Piazza Alto Adige 1 | Südtiroler Platz 1
www.mercatocentrale.bz
Orari: tutti i giorni 21-23



Il Mercato Centrale Bolzano-Bozen, situato nel nuovo complesso WaltherPark, è uno spazio vivace dove il cibo diventa esperienza e incontro. Con 23 botteghe su 4.000 m², offre prodotti di qualità, piatti autentici e specialità locali da scoprire. È un luogo di condivisione, eventi e cultura culinaria, ideale per rilassarsi e assaporare l'atmosfera di Bolzano. Con la sua terrazza panoramica sulle Dolomiti, rappresenta un punto di riferimento urbano che unisce tradizione e modernità.

Der Mercato Centrale Bolzano-Bozen, gelegen im neuen WaltherPark-Komplex, ist ein lebendiger Ort, an dem Essen zu einem Erlebnis und Begegnung wird. Mit 23 Geschäften auf 4.000 m² bietet er hochwertige Produkte, authentische Gerichte und lokale Spezialitäten zum Entdecken. Er ist ein Ort des Teilens, von Events und kulinarischer Kultur, ideal zum Entspannen und Genießen der Atmosphäre von Bozen. Mit seiner Panoramaterasse zu den Dolomiten ist er ein urbaner Bezugspunkt, der Tradition und Moderne vereint.

PICCERÉ

Via Crispi Straße 38
Tel. +39 0471 181 3662
segreteria@piccere.com
www.piccere.com
Orari: lun-ven 12-14 / 18-23
Sabato solo cena
Domenica chiuso



Pizzeria friggitoria napoletana, situata vicino alla Stazione Centrale della città, che tiene alla tradizione del buon cibo di qualità, avvicina le persone di ogni etnia e preferenze gastronomiche. L'amore messo nel proporre i sapori genuini che ricordano tanto l'Italia, accomuna tutti coloro vogliano mangiare bene in un ambiente sereno e che può ospitare anche tavolate per qualsiasi tipo di pranzo e cena. Propone pizze e fritti che vengono rinnovati periodicamente per offrire una novità agli amanti di questo tipo di cucina, incluso qualche piatto come prima portata che vi farà tuffare nella cultura partenopea. E' gradita la prenotazione per offrire ai nostri clienti una tranquillità nel scegliere il nostro locale. Si accettano pagamenti con carta e contanti.

Diese neapolitanische Pizzeria und Pomesbude in der Nähe des Hauptbahnhofs pflegt die Tradition guter, qualitativ hochwertiger Speisen und bringt Menschen aller Ethnien und mit unterschiedlichsten kulinarischen Vorlieben zusammen. Die Liebe, mit der authentische, italienisch inspirierte Aromen serviert werden, verbindet alle, die in entspannter Atmosphäre gut essen möchten. Die großen Tische bieten Platz für Mittag- und Abendessen jeder Art. Das Angebot an Pizzen und frittierten Speisen wird regelmäßig aktualisiert, um Liebhabern dieser Küche immer wieder Neues zu bieten. Auch Vorspeisen, die Sie in die neapolitanische Kultur eintauchen lassen, sind erhältlich. Wir empfehlen eine Reservierung, damit Sie sich bei uns wohlfühlen. Wir akzeptieren Kartenzahlung und Barzahlung.





28.11. - 23.12.2025
**CHRISTMAS
WORLD**
Moiré
FASHION BY IRENE MOSCHÉN

MOIRÉ SMARTYS
FASHION SHOP
Dr. Streiter Gasse 34
Via Dr. Streiter 34
Bozen/Bolzano

MOIRÉ PALAIS
FASHION SHOP
Obstmarkt 9
Piazza Erbe 9
Bozen/Bolzano

MOIRÉ MOMU
SHOP . MUSEUM
Lauben 7
Portici 7
Bozen/Bolzano

WWW.MOIRE-FASHION.COM

Il Mercatino di Natale al Palais Campofranco

DAL 27 NOVEMBRE 2025 AL
6 GENNAIO 2026



Anche quest'anno il Mercatino di Natale al Palais Campofranco apre le sue porte e invita, dal 27 novembre 2025 al 6 gennaio 2026, a vivere un'atmosfera natalizia davvero speciale. Dopo il grande successo delle ultime edizioni, il cortile interno del prestigioso palazzo si è ormai affermato come uno dei luoghi più amati dell'Avvento bolzanino. Tra luci scintillanti, artigianato di qualità e specialità regionali si respira quella magia

autentica che conquista sia i bolzanini che i visitatori. Protagonista assoluto è il maestoso albero di ginkgo, adornato con oltre 500 sfere rosse luminose, che crea uno spettacolo suggestivo nel cuore del cortile. Ogni sera, una videoproiezione artistica sulla facciata storica regala momenti di pura emozione, unendo luce, musica e racconto.

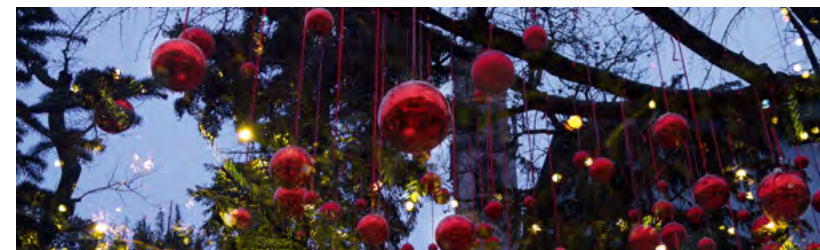
L'offerta gastronomica è altrettanto ricca: Kaiserschmarren da asporto, cuori di pan di zenzero, dolci natalizi e numerose delizie culinarie invitano a una pausa golosa tra le bancarelle. La terrazza del ristorante Meta si trasforma in un incantevole villaggio d'inverno con igloo scintillanti, mentre nell'intero Palais si diffondono i profumi di vin brulé, cannella e mandorle tostate accompagnati dalle melodie natalizie. Con la sua perfetta combinazione di tradizione, gusto e suggestione, il Mercatino di Natale al Palais Campofranco è ormai un appuntamento imperdibile dell'Avvento bolzanino – un luogo che ogni anno rinnova la sua magia.

Der Christkindlmarkt im Palais Campofranco

VON 27. NOVEMBER 2025
BIS 6. JÄNNER 2026

Der Christkindlmarkt im Palais Campofranco öffnet auch heuer wieder seine Tore und lädt von 27. November 2025 bis 6. Jänner 2026 zu einem ganz besonderen Weihnachtszauber ein. Nach seiner Rückkehr in den letzten Jahren hat sich der festlich geschmückte Innenhof des traditionsreichen Palais Campofranco als einer der beliebtesten Treffpunkte der Bozner Adventszeit etabliert. Zwischen funkeln den Lichtern, feinem Kunsthandwerk und regionalen Spezialitäten entsteht hier jene unverwechselbare Atmosphäre, die Einheimische und Gäste gleichermaßen begeistert. Ein besonderes Highlight sind die über 500 leuchtend roten Kugeln am majestätischen Ginkgo-Baum, die den Innenhof in ein märchenhaftes Licht tauchen. Dazu verzaubert jeden Abend eine faszinierende Videoprojektion auf die historische Fassade, die Geschichte,

Musik und Lichtkunst auf eindrucksvolle Weise verbindet. Auch kulinarisch hat der Palais Campofranco in diesem Jahr einiges zu bieten: Kaiserschmarren zum Mitnehmen, duftende Lebkuchenherzen, weihnachtliche Leckereien und stimmungsvolle Verkaufsstände laden zum Genießen und Verweilen ein. Die Terrasse des Restaurants Meta verwandelt sich wieder in ein winterliches Iglu-Paradies, und im gesamten Palais mischen sich die Düfte von Glühwein, Zimt und gebrannten Mandeln mit den Klängen der Weihnachtsmusik. Mit seiner einzigartigen Mischung aus Tradition, Kulinarik und festlicher Inszenierung ist der Christkindlmarkt im Palais Campofranco längst ein Fixpunkt der Bozner Vorweihnachtszeit – ein Ort, der Jahr für Jahr aufs Neue verzaubert.



Visite guidate

I TESORI DELLA CITTÀ DI BOLZANO



La città di Bolzano è ricca di tesori storico-artistici. Dalle vestigia preistoriche ritrovate nei dintorni a quelle risalenti all'Impero Romano, dal Medioevo con l'edificazione del centro della città, imponenti castelli e conventi fino agli eleganti edifici d'epoca asburgica e all'età moderna, Bolzano è un crogiuolo di stili architettonici da scoprire. L'Azienda di Soggiorno e Turismo propone un ricco programma di visite guidate per ospiti individuali o in gruppo

Visite guidate

Durante il Mercatino di Natale a Bolzano, sono previste visite guidate nel centro storico ogni martedì, giovedì (escluso il 25 dicembre), sabato e do-

menica, e anche l'8, il 24 e il 26 dicembre. Le visite si svolgono dalle 10.30 alle 11.30, con punto d'incontro all'Info Point in piazza del Grano 11. Iscrizione obbligatoria.

Visite guidate per gruppi

Ai gruppi (minimo 20 persone) che effettuano almeno un pernottamento fra domenica e venerdì (festivi esclusi) in un albergo di Bolzano, l'Azienda di Soggiorno offre una visita guidata del centro storico (durata 2 ore). Per i gruppi è possibile prenotare una visita guidata a richiesta presso:

Ufficio Informazioni:

Tel. +39 0471 307 000

info@bolzano-bozen.it

Stadtführungen

DIE SCHÄTZE DER STADT BOZEN



Die Stadt Bozen ist reich an kunsthistorischen Schätzen. Sie reichen von den prähistorischen Funden und jenen aus der Zeit der Römer über das Mittelalter, den Bau des Stadtzentrums mit imposanten Burgen und Klöstern bis hin zu den eleganten Bauten der Habsburger Ära und herauf zur Moderne. Bozen ist ein Schmelztiegel architektonischer Stilrichtungen, die es zu entdecken gilt. Das Verkehrsamt Bozen bietet ein reichhaltiges Programm an geführten Besichtigungen für Einzelgäste und Gruppen an.

Geführte Besichtigungen

Während des Weihnachtsmarktes in Bozen finden geführte Besichtigungen der Altstadt jeden Dienstag, Donnerstag (außer am 25. Dezember), Samstag

und Sonntag sowie am 8., 24. und 26. Dezember statt. Die Führungen dauern von 10.30 bis 11.30 Uhr, Treffpunkt ist das Info-Point am Kornplatz 11. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Führungen für Gruppen

Das Verkehrsamt bietet eine Stadtführung durch die Altstadt (Dauer: 2 Stunden) für Gruppen (mindestens 20 Personen) an, die zwischen Sonntag und Freitag (ausgeschlossen Feiertage) in einem Bozner Hotel übernachten. Für Gruppen gibt es auch die Möglichkeit, eine Stadtführung auf Anfrage zu reservieren.

Infos beim Informationsbüro:

Tel. +39 0471 307 000

info@bolzano-bozen.it



*Eintauchen in die Winterstille...
Immergersi nel silenzio invernale...*

Winterwandern am Salten

nur 20 Minuten von Bozen entfernt

Escursioni invernali sul Salto

a soli 20 minuti da Bolzano

Winter hikes on the Salten

only 20 minutes from Bolzano



*Advent in Jenesian
Avvento a San Genesio*



29.11.2025

Adventszauber im Dorfzentrum | Magia d'Avvento nel centro del paese

INFO Tourismusverein Jenesian | Ass. Turistica San Genesio
Tel. +39 0471 354196 | info@jenesien.net

www.jenesien.net

Mercatino di Natale **LAIVES**
LEIFERER Christkindlmarkt

29.11
30.11

6.12
7.12
8.12

13.12
14.12

20.12
21.12



❄️ **Avvento 2025 Advent** ❄️ ❄️

Piazzale Pfarrheim • Festplatz Pfarrheim

Sabato . Samstag ore 10-22 Uhr • Domenica . Sonntag ore 10-20 Uhr

❄️ 8 dicembre . 8. Dezember ore 10-20 Uhr ❄️

www.laives-info.it • www.leifers-info.it ❄️

Bolzano-Bozen

8 km



Linea-Linie
110, 111, 120

Laives-Leifers



THUN

Thun.com



THUNIVERSUM

Via Galvani Straße 29, Bolzano Sud / Bozen Süd

Bolzano si veste di Natale

Il nuovo allestimento di **Corso Libertà** estende l'atmosfera natalizia dal centro fino a **piazza Gries**: le colonne dei portici del Corso e di piazza Mazzini saranno decorate con soggetti tratti dalle collezioni di cartoline del Museo Civico e del Museo della Scuola di Bolzano.

Dal 28 novembre 2025 al 6 gennaio 2026 il Comune di Bolzano propone due laboratori natalizi nel Museo della Scuola e nel Museo Civico: **"Auguri in punta di penna"** e **"Il Krampus sono io!"**.

Al Museo della Scuola, dopo una visita guidata, si potranno scrivere cartoline d'auguri con pennino e inchiostro e imbucarle in un'apposita cassetta postale, sperimentando strumenti di scrittura antichi.

Al Museo Civico i bambini realizzeranno la propria maschera di Krampus, ispirandosi alle antiche maschere esposte, utilizzate fin dal Settecento per le recite itineranti di San Nicolò. Anche qui sarà possibile spedire gratuitamente le cartoline d'auguri.

Informazioni

Visita, laboratorio e spedizione delle cartoline sono gratuiti.

Visite guidate anche in altri orari su prenotazione

+39 0471 095 474

prenotazionimusei@comune.bolzano.it

Bozen im Weihnachtskleid

Die neue Dekoration entlang der **Freiheitsstrasse** verlängert die Weihnachtsstimmung vom Stadtzentrum bis zum **Grieser Platz**. Die Säulen der Arkaden der Freiheitsstrasse und am Mazziniplatz werden mit Motiven aus den Postkartensammlungen des Stadt- und Schulmuseums Bozen geschmückt.

Vom **28. November 2025 bis 6. Januar 2026** bietet die Gemeinde Bozen zwei Weihnachtswerkstätten im Schulmuseum und im Stadtmuseum Bozen an: **„Glückwunschkarten mit der Schreibfeder“** und **„Ich, der Krampus!“**.

Im Schulmuseum können Besucher nach einer Führung eigene Glückwunschkarten mit Feder und Tinte gestalten und in einen speziellen Briefkasten einwerfen – ein Erlebnis mit historischen Schreibinstrumenten.

Im Stadtmuseum gestalten Kinder ihre eigene Krampusmaske, inspiriert von den historischen Masken, die bereits seit dem 18. Jahrhundert bei Nikolausaufführungen verwendet wurden. Auch hier können die Karten kostenlos verschickt werden.

Informationen

Führung, Werkstatt und Kartenversand sind kostenlos.

Info und Vormerkungen:

+39 0471 095 474

museenvormerkungen@gemeinde.bozen.it

Castelli & Musei

SCHLÖSSER UND MUSEEN

BZ '18-'45: Un percorso espositivo nel Monumento alla Vittoria

BZ '18-'45: Eine Dokumentations-Ausstellung im Siegesdenkmal

Piazza Vittoria 1 | Siegesplatz 1 | Tel. +39 0471 997 581

www.monumentoallavittoria.com

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: mar-dom | Di-So 10-19

Chiuso | geschlossen: 24.12., 25.12., 31.12.2025, 1.1.2026

Castel Roncolo, il maniero illustrato | Schloss Runkelstein, die Bilderburg

Via Imperatore Francesco Giuseppe 1 | Kaiser-Franz-Josef-Weg 1

Tel. +39 0471 329 808 | www.runkelstein.info

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: mar-dom | Di-So 10-17

Chiuso | geschlossen: 24.12., 25.12., 31.12.2025, 1.1.2026

Castel Mareccio | Schloss Maretsch

Via Claudia-de' Medici Str. 12 | Tel. +39 0471 976 615 | www.maretsch.info

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: lun-ven | Mo-Fr 9-12.45/14-17

Ciné Museum

Via Johann-Kravogl-Straße 8 | Tel. +39 342 966 5000

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: 9.30-12/15-18

Chiuso | geschlossen: tutti i lunedì, giovedì e domeniche

Jeden Montag, Donnerstag und Sonntag,

8.12, 24.12, 25.12, 26.12, 31.12.2025, 1.1.2026, 6.1.2026



Fondazione Antonio dalle Nogare | Antonio Dalle Nogare Stiftung

Via Rafenstein 19 | Rafensteinerweg 19 | Tel. +39 0471 971 626

www.fondazioneantoniodallenogare.com

La visita alla Fondazione è possibile senza prenotazione il sabato dalle 9.30 alle 19.30. Ogni sabato alle ore 11 viene offerta una visita guidata gratuita. Non è necessario prenotarsi. | Ein Besuch der Stiftung ist am Samstag von 9.30 bis 19.30 Uhr ohne Voranmeldung möglich. Samstags um 11 Uhr bietet die Stiftung eine kostenlose Führung an. Für die Führung ist keine Anmeldung notwendig.

Museion

Via Dante 6 | Dantestraße 6 | Tel. +39 0471 223 411 | www.museion.it

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: mar-dom | Di-So 10-18,

24.12. & 31.12.2025 10-15

Chiuso | geschlossen: tutti i lunedì | Jeden Montag, 25.12.2025 & 1.1.2026

Bunker H

via Fago 14 | Fagenstraße 14 | Tel. +39 353 474 6100

Il Bunker apre solo su prenotazione e la visita dura 1,5 ore. Der Bunker wird nur mit Reservierung geöffnet und die Besichtigung dauert 1,5 Stunden.

Museo Archeologico dell'Alto Adige | Südtiroler Archeologiemuseum

Via Museo 43 | Museumstraße 43 | Tel. +39 0471 320 100 | www.iceman.it

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: mar-dom | Di-So 10-18, 24.12. &

31.12.2025 10-15 chiuso | geschlossen: 25.12.2025 & 1.1.2026

In dicembre aperto anche lunedì | Im Dezember auch montags geöffnet



Museo Civico | Stadtmuseum

Via Cassa di Risparmio 14 | Sparkassenstraße 14 | Tel. +39 0471 997 960

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: mar-dom | Di-So ore 10-18 Uhr

Chiuso | geschlossen: tutti i lunedì | Jeden Montag, 24.12, 25.12, 31.12.2025 & 1.1.2026



Museo Mercantile | Merkantilmuseum

Via Portici 39/via Argentieri 6 | Lauben 39/Silbergasse 6 | Tel. +39 0471 945 702

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: lun-sab | Mo-Sa ore 10-12.30 Uhr

Gio | Do ore 10-13 & 14-16 Uhr

Chiuso | geschlossen: tutte le domeniche | Jeden Sonntag

Giorni festivi chiuso | Feiertage geschlossen

Museo di Scienze Naturali Alto Adige | Naturmuseum Südtirol

Via Bottai 1 | Bindergasse 1 | Tel. +39 0471 412 964 | www.natura.museum.it

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: mar-dom | Di-So ore 10-18 Uhr

24.12. & 31.12.2024 ore 10-14 Uhr

Chiuso | geschlossen: tutti i lunedì | Jeden Montag, 25.12.2025 | 1.1.2026

Museo della Scuola | Schulmuseum

Via Rencio 51/b | Rentscher Straße 51/b | Tel. +39 0471 095 474

Tutti i giorni su prenotazione | Jeden Tag Besichtigung mit Vormerkung möglich

Sabato e domenica | Samstag und Sonntag: ore 15-18 Uhr

Chiuso | geschlossen: 24.12 | 25.12 | 31.12.2025 | 1.1.2026

Tesoro del Duomo di Bolzano | Domschatzkammer Bozen

Piazza Parrocchia 27 | Pfarrplatz 27 | Tel. +39 0471 978 676

Orario d'apertura | Öffnungszeiten: mar-sab | Di-Sa ore 10-12.30 Uhr

Find & Win

A BOLZANO
IN BOZEN



Una delle ricchezze della città riguarda il suo patrimonio museale. La visita a uno o più musei cittadini può trasformare una gita a Bolzano e al suo Mercatino in un'esperienza culturale completa e anche divertente con l'iniziativa Find & Win.

L'Azienda di Soggiorno e Turismo e i musei di Bolzano invitano tutti, in particolare le famiglie, a scovare alcuni codici QR nascosti nei musei della città. La loro scansione rivelerà un divertente quiz; rispondete alle avvincenti domande e parteciperete all'estrazione di uno dei numerosi premi in palio.

Einer der Reichtümer der Stadt ist ihr museales Erbe. Ein Besuch in einem oder mehreren der Museen der Stadt kann einen Ausflug nach Bozen und zum Weihnachtsmarkt zu einem umfassenden kulturellen Erlebnis machen, das mit der Initiative Find & Win auch noch Spaß macht. Das Verkehrsamt Bozen und die Bozner Museen laden alle, insbesondere Familien, ein, in den Museen der Stadt versteckte QR-Codes zu finden. Beantworten Sie die spannenden Fragen und Sie nehmen an einer Verlosung teil, bei der es zahlreiche Preise zu gewinnen gibt.

Trova il QR-Code "Find & Win" nei musei della città, scansionalo e rispondi al quiz!

Finden Sie den „Find&Win“-QR-Code in den Museen der Stadt, scannen Sie ihn und nehmen Sie am Quiz teil!



Mostre

Mostre

AUSSTELLUNGEN

Aprile 2024 – Dicembre 2025 | April 2024 – Dezember 2025

Under the Spell of Duchamp

Fondazione Antonio Dalle Nogare | Antonio Dalle Nogare Stiftung

Via Rafenstein 19 | Rafensteinerweg 19

Tel. +39 0471 971 626 | www.fondazioneantoniodallenogare.com

Aprile 2025 – Gennaio 2026 | April 2025 – Januar 2026

You and the Night and the Music

Museion | piazza Piero Siena Platz 1

Tel. +39 0471 223 413 | info@museion.it | www.museion.it

Ottobre – Dicembre 2025 | Oktober – Dezember 2025

Fotoclub Gais – La natura al centro | Fotogruppe Gais – Natur im Fokus

Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige | Naturmuseum Südtirol

Via Bottai 1 | Bindergasse 1

Tel. +39 0471 412 964 | info@museonatura.it | www.natura.museum

Ottobre 2025 – marzo 2026 | Oktober 2025 – März 2026

Nicola L. – I Am The Last Woman Object

Museion | piazza Piero Siena Platz 1

Tel. +39 0471 223 413 | info@museion.it | www.museion.it

Ottobre 2025 – Giugno 2026 | Oktober 2025 – Juni 2026

Toutité Iliazd – The Study of Form

Fondazione Antonio Dalle Nogare | Antonio Dalle Nogare Stiftung

Via Rafenstein 19 | Rafensteinerweg 19

Tel. +39 0471 971 626 | www.fondazioneantoniodallenogare.com

Dal | ab 17.10.2025

A tu per tu | Auge in Auge

Museo Civico | Stadtmuseum | Via Cassa di Risparmio 14 | Sparkassenstraße 14

Tel. +39 0471 997 960 | prenotazionimusei@comune.bolzano.it

BOclassic 
1975
2025
Silvesterlauf · Corsa S. Silvestro · New Year's Eve run
Südtirol · Alto Adige www.boclassic.it



Official partner



31.12.Bozen/Bolzano
Silvesterlauf · Corsa S. Silvestro · New Year's Eve run



© Moena

Manifestazioni

VERANSTALTUNGEN



3.-10.-17.-24.-31.12.2025 | ore 10–11.30 Uhr

Tenuta Hans Rottensteiner | Vino per tradizione e per passione

Weingut Hans Rottensteiner | Wein aus Tradition & Leidenschaft

Tenuta Weingut Hans Rottensteiner | Via Sarentino 1a | Sarntaler Straße 1a

Tel. +39 0471 282 015 | info@rottensteiner.wine | www.suedtiroler-weinstrasse.it

28.11, 4.-11.-18.12.2025 | ore 10.30–12 Uhr

Visita guidata e degustazione allo SKYWINE PAVILLON

Weingutsführung & Verkostung im SKYWINE PAVILLON

Tenuta Weingut Loacker | Via Santa Giustina 3 | St. Justina Straße 3

Tel. +39 0471 365 125 | lo@cker.it | www.loacker.bio

28.11, 4.-11.-18.12.2025 | ore 18–19.30 Uhr

Ecologia nella vigna | La Tenuta Messnerhof a Bolzano

Ökologie im Weinberg am Weingut Messnerhof in Bozen

Tenuta Weingut Messnerhof | Via San Pietro 7 | St. Peter 7

Tel. +39 339 473 2612 | info@messnerhof.net | www.suedtiroler-weinstrasse.it

28.11, 5-12-19.12.2025, 2.1.2026 | ore 16.30–18.30 Uhr

Anno 1363 | Cultura del vino dalla famiglia di vignaioli più vecchia di Bolzano

Anno 1363 | Weinkultur bei der ältesten Winzerfamilie der Stadt Bozen

Tenuta Weinkellerei Schmid Oberrautner | Via Fago 50C | Fagenstraße 50C

Tel. 0471 281 440 | Tel. 377 379 6944 | info@schmidoberrautner.it

www.suedtiroler-weinstrasse.it

28.11, 2.-5.-9.-12.-16.-23.-26.-30.12.2025 | ore 10–12 | 15–17 Uhr

Visita guidata con degustazione nella Cantina Bolzano

Kellereiführung mit Verkostung in der Kellerei Bozen

Cantina Bolzano | Kellerei Bozen | Via San Maurizio 36 | Moritzinger Weg 36

Tel. +39 0471 270 909 | info@kellereibozen.com | www.suedtiroler-weinstrasse.it

29.11, 6.-13.-20.-27.12.2025 | ore 15–17 Uhr

Arte e vino nella tenuta Eberlehof

Weinführung & Verkostung im Weingut Eberlehof

Eberlehof | Via S. Maddalena di Sotto 26 | Untermagdalena 26

Tel. +39 0471 981 918 | info@weingut-eberlehof.it | www.weingut-eberlehof.it

28.11, 5.-12.-19.-26.12.2025 | ore 17–18.30 Uhr

Visita e degustazione nella Tenuta Griesbauerhof

Kellerführung & Weinverkostung am Weingut Griesbauerhof

Tenuta Weingut Griesbauerhof | Via Rencio 66 | Rentscherstraße 66

Tel. +39 338 613 7880 | info@griesbauerhof.it | www.suedtiroler-weinstrasse.it

27-28-29-30.11.2025**"Notte Morricone" – Stagione 25/26 Danza Bolzano**

Teatro Comunale | Piazza Verdi 40 | Stadttheater | Verdiplatz 40

Tel. +39 0461 213 830 | puntoinfo@centrosantachiara.it | www.centrosantachiara.it**28.11.2025 | ore 20 Uhr****Popcorner (I): "Utar piata"**

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hbc.net**28.11.2025 | ore 20 Uhr****Gesangskapelle Hermann (A): "Sehr sogar"**

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hbc.net**29.11.2025 | ore 20.30 Uhr****"Live Music – Max Pezzali" – Stagione 25/26 del Teatro Cristallo**

Teatro Cristallo Theater | Via Dalmazia | Dalmatienstrasse 30

Tel. +39 0471 188 0789 | info@teatrocristallo.it | www.teatrocristallo.it**1.12.2025 | ore 20 Uhr****María Grand & Maya Keren (CH/USA)**

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hbc.net**2.12.2024 | ore 20.30 Uhr****"Giradischi & Papillon"****La musa leggera - Operetta / Musical / Show**

Teatro Comunale | Piazza Verdi 40 | Stadttheater | Verdiplatz 40

Tel. +39 0471 053 800 | info@ticket.bz.it | www.lamusaleggera.it**2.12.2025 | ore 20 Uhr****"Ottavio Dantone" – Stagione Sinfonica e d'Opera 25/26**

Auditorium Haydn | Via Dante Straße 15

Tel. +39 0471 975 031 | info@haydn.it | www.haydn.it**3.12.2025 | ore 20 Uhr****Elena-Maria Knapp & Katarina Hauser (A): "KEIN.MUTTER.LAND"**

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hbc.net**3.12.2024 | ore 19.30 Uhr****Simply Quartet & Christos Fountos**

Casa della Cultura „Walther von der Vogelweide" Haus der Kultur

Via Sciliar 1 | Schlernstraße 1 | Tel. +39 0471 301 789

info@stiftungstadttheater.bozen.it | www.konzertverein.org**4.12.2025 | ore 20.30 Uhr****"Una piccola Odissea" – Stagione 25/26 del Teatro Cristallo**

Teatro Cristallo Theater | Via Dalmazia 30 | Dalmatienstrasse 30

Tel. +39 0471 188 0789 | info@teatrocristallo.it | www.teatrocristallo.it**4-5.12.2025 | ore 20 Uhr****Julien Cottureau (F): "Carte blanche à Julien Cottureau"**

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hbc.net**5.12.2025 | ore 21 Uhr****"Principianti Tour" Racconti di Musica - Stagione 25/26**

Teatro Cristallo Theater | Via Dalmazia 30 | Dalmatienstrasse 30

Tel. +39 0471 188 0789 | info@teatrocristallo.it | www.teatrocristallo.it

5.12.2025 | ore 17.30–22.30 Uhr

Kochevent der Roter Hahn Kochschule „So schmecken Almen und Berge“ mit Matthias Kirchler (nur auf Deutsch)

Föhrnerhof | via Cologna 19 | Glaningerweg 19

Tel. +39 0471 999 349 | info@gallorosso-scuoladicucina.it | www.gallorosso.it

9.12.2025 | ore 20 Uhr

“Nicolò Umberto Foron” – Stagione Sinfonica e d’Opera 25/26

Auditorium Haydn | Via Dante Straße 15

Tel. +39 0471 975 031 | info@haydn.it | www.haydn.it

9.12.2025 | ore 20 Uhr

Lukas Lobis (BZ): „verwirrt“

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hcb.net

10.12.2025 | ore 20 Uhr

Peppi und die Haislraggler (BZ): „Verstopfte Weihnacht – Besinnliches Toilettenreinigen mit Peppi und die Haislraggler“

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hcb.net

11.12.2025 | ore 20.30 Uhr

Corpi Eretici 25/26: Visita di Davide Lodice

Teatro Gries | Grieser Stadttheater | Galleria Tesler Galerie 13

Tel. +39 0471 324 943 | info@teatrolaribalta.it | www.teatrolaribalta.it

12-13.12.2025 | ore 20 Uhr

CABABOZ (BZ): “Natale 2025”

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hcb.net

13.12.2025 | ore 16.30 Uhr

“Tremolino” – Stagione 25/26 del Teatro Cristallo

Teatro Cristallo Theater | Via Dalmazia 30 | Dalmatienstrasse 30

Tel. +39 0471 188 0789 | info@teatrocristallo.it | www.teatrocristallo.it

13.12.2025 | ore 17.30–22.30 Uhr

Kochevent der Roter Hahn Kochschule: „Nose-to-tail Spezial: Fisch“ mit Thomas Gantioler (nur auf Deutsch)

Föhrnerhof | via Cologna 19 | Glaningerweg 19

Tel. +39 0471 999 349 | info@gallorosso-scuoladicucina.it | www.gallorosso.it

14.12.2025 | ore 20.30 Uhr

“Argo” – Stagione 25/26 del Teatro Cristallo

Teatro Cristallo Theater | Via Dalmazia 30 | Dalmatienstrasse 30

Tel. +39 0471 188 0789 | info@teatrocristallo.it | www.teatrocristallo.it

15.12.2025 | ore 20 Uhr

Timbreroots (BZ): Album release “Heartbeat Chronicles”

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hcb.net

16.12.2025 | ore 20 Uhr

Improtheater Carambolage: „Xmas-Show“

Carambolage | via Argentieri 19 | Silbergasse 19

Tel. + 39 0471 915 604 | mail@hcb.net | www.hcb.net

16-17.12.2025 | ore 20.30 Uhr

“Cantando sotto la pioggia”

La musa leggera - Operetta / Musical / Show

Teatro Comunale | Piazza Verdi 40 | Stadttheater | Verdiplatz 40

Tel. +39 0471 053 800 | info@ticket.bz.it | www.lamusaleggera.it

18.12.2025 | ore 20.30 Uhr

Il lago dei cigni

Teatro Cristallo Theater | Via Dalmazia 30 | Dalmatienstrasse 30

Tel. +39 0461 213 830 | puntoinfo@centrosantachiara.it | www.centrosantachiara.it

20.12.2025 | ore 17 & 21 Uhr

"Florida Fellowship Choir" Racconti di Musica - Stagione 25/26

Teatro Cristallo Theater | Via Dalmazia 30 | Dalmatienstrasse 30

Tel. +39 0471 188 0789 | info@teatrocristallo.it | www.teatrocristallo.it

20.12.2025 | ore 20 Uhr

"Concerto d'inverno" – Stagione Sinfonica e d'Opera 25/26

Auditorium Haydn | Via Dante Straße 15

Tel. +39 0471 975 031 | info@haydn.it | www.haydn.it

20-21.12.2025

"Donald" – Stagione 25/26 del Teatro Stabile

Teatro Comunale | Piazza Verdi 40 | Stadttheater | Verdiplatz 40

Tel. +39 0471 301 566 | info@teatro-bolzano.it | www.teatro-bolzano.it

22.12.2025 | ore 20.30 Uhr

"Lo Schiaccianoci" – Stagione 25/26 Danza Bolzano

Teatro Comunale | Piazza Verdi 40 | Stadttheater | Verdiplatz 40

Tel. +39 0461 213 830 | puntoinfo@centrosantachiara.it | www.centrosantachiara.it

2.1.2026 | ore 20 Uhr

"Concerto di Capodanno" – Stagione Sinfonica e d'Opera 25/26

Auditorium Haydn | Via Dante Straße 15

Tel. +39 0471 975 031 | info@haydn.it | www.haydn.it

4.-5.-6.-7.12.2025

"Re Lear" – Stagione 25/26 del Teatro Stabile

Teatro Comunale | Piazza Verdi 40 | Stadttheater | Verdiplatz 40

Tel. +39 0471 301 566 | info@teatro-bolzano.it | www.teatro-bolzano.it

11.-12.-13.-14.12.2025

"Volevo essere Marlon Brando" – Stagione 25/26 del Teatro Stabile

Teatro Comunale | Piazza Verdi 40 | Stadttheater | Verdiplatz 40

Tel. +39 0471 301 566 | info@teatro-bolzano.it | www.teatro-bolzano.it

21.12.2025 | ore 16.30 Uhr

"Natale in casa Cupiello" – Stagione 25/26 del Teatro Cristallo

Teatro Cristallo Theater | Via Dalmazia 30 | Dalmatienstrasse 30

Tel. +39 0471 188 0789 | info@teatrocristallo.it | www.teatrocristallo.it

22.12.2025 | ore 20.30 Uhr

"Lo Schiaccianoci" – Stagione 25/26 Danza Bolzano

Teatro Comunale | Piazza Verdi 40 | Stadttheater | Verdiplatz 40

Tel. +39 0461 213 830 | puntoinfo@centrosantachiara.it | www.centrosantachiara.it

2.1.2026 | ore 20 Uhr

"Concerto di Capodanno" – Stagione Sinfonica e d'Opera 25/26

Auditorium Haydn | Via Dante Straße 15

Tel. +39 0471 975 031 | info@haydn.it | www.haydn.it

ONE DESTINATION, ENDLESS EXPERIENCES.

OVER 80 SHOPS, A WIDE RANGE OF GASTRONOMIC EXPERIENCES AND PLENTY OF SPORTS.
PIAZZA ALTO ADIGE, 1
BOLZANO

WALTHERPARK.COM



WALTHERPARK

YOUR LIFESTYLE QUARTER

BOLZANO • BOZEN

latemar

dolomites

+50
km di piste.
Pistenkilometer.

**Piste e panorami a
un passo da Bolzano.**
Skigenuss in Stadtnähe.

latemar.it | obereggen.com

zukunvt

-76

Tanto sci e molto altro

Obereggen, a soli 20 minuti da Bolzano, è l'area turistica ideale per trascorrere una giornata di puro relax tra una visita al Mercatino e lo shopping in città.

Nota per essere annoverata tra i migliori comprensori sciistici delle Alpi con 48 km di piste e due snowpark con halfpipe serviti da modernissimi impianti di risalita, Obereggen – nel comprensorio Ski Center Latemar – oltre a piste

perfettamente innevate di ogni grado di difficoltà, offre due piste da slittino, numerosi tracciati per escursioni a piedi, tre parchi per bambini e accoglienti rifugi per una sosta culinaria.

Una meta per tutta la famiglia, mentre gli sciatori più esigenti possono godersi gli oltre 100 km di piste nelle vicine aree sciistiche della val di Fiemme/Obereggen con un solo skipass.

Skifahren und mehr

Obereggen, nur 20 Minuten von Bozen entfernt, ist das ideale Urlaubsgebiet, um einen entspannten Tag zwischen Marktbesuch und Shopping in der Stadt zu verbringen.

Bekannt als eines der besten Skigebiete der Alpen mit 48 Pistenkilometern und zwei Snowparks mit Halfpipe, die von modernsten Liftanlagen bedient werden, bietet Obereggen – im Skizentrum Latemar – neben bestens präparierten Pisten al-

ler Schwierigkeitsgrade auch zwei Rodelbahnen, zahlreiche Wanderwege, drei Kinderparks und gemütliche Berghütten für eine kulinarische Pause an.

Ein Ziel für die ganze Familie, wo anspruchsvolle Skifahrer mit nur einem Skipass mehr als 100 Pistenkilometer der nahe gelegenen Skigebiete Fleimstal/Obereggen genießen können.



MARINO
PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE ALLESTIMENTI

Discover wine ...

Unnachahmliche Vielfalt eingefangen an einem besonderen Ort, von Menschen voller Leidenschaft. Weine aus Bozen.

L'inimitabile molteplicità racchiusa in un luogo straordinario, vinificati da persone animate da grande passione. Vini di Bolzano.

An inimitable diversity encapsulated in one special place. Made by people driven by passion. Wines from Bolzano.



visit.kellerei-bozen.com

Ihr Weinerlebnis buchen!
Prenota la tua Wine Experience!
Book your wine experience!

Wineshop Vinarius Mo - Sa / Lu - Sa: ore 9.30 - 18.30 Uhr

www.kellerei-bozen.com

Bozen/Bolzano-Gries, Moritzinger Weg 36 Via San Maurizio



DALLA MONTAGNA
DIRETTAMENTE A CASA VOSTRA!
PIRCHER ONLINE SHOP



die bilderburg il maniero illustrato the illustrated castle

Schloss Runkelstein

Castel Roncolo

Runkelstein Castle

Winter / Inverno / Winter ore 10 – 17 Uhr
Sommer / Estate / Summer ore 10 – 18 Uhr
Montag geschlossen / lunedì chiuso / Monday closed

T 0039 0471 329808
www.runkelstein.info
www.roncolo.info



SCHLOSS RUNKELSTEIN
CASTEL RONCOLO



★ ÖFFNUNGSZEITEN ORARIO DI APERTURA

Fr/Ve 28.11. 14.00 – 18.00
Sa/Sa 29.11. 10.00 – 18.00
So/Do 30.11. 10.00 – 18.00

Fr/Ve 05.12. 14.00 – 18.00
Sa/Sa 06.12. 10.00 – 18.00
So/Do 07.12. 10.00 – 18.00
Mo/Lu 08.12. 10.00 – 18.00

Fr/Ve 12.12. 14.00 – 18.00
Sa/Sa 13.12. 10.00 – 18.00
So/Do 14.12. 10.00 – 18.00

Fr/Ve 19.12. 14.00 – 18.00
Sa/Sa 20.12. 10.00 – 18.00
So/Do 21.12. 10.00 – 18.00

Sa/Sa 27.12. 10.00 – 18.00
So/Do 28.12. 10.00 – 18.00
Mo/Lu 29.12. 10.00 – 18.00

Fr/Ve 02.01. 10.00 – 18.00
Sa/Sa 03.01. 10.00 – 18.00
So/Do 04.01. 10.00 – 18.00

Alle Konzerte und Veranstaltungen
finden Sie auch im Veranstaltungs-
kalender des Tourismusvereins Ritten
unter www.ritten.com

Per il programma di intrattenimento
consultate il nostro sito web
www.renon.com

INFORMATIONEN INFORMAZIONI

Tel. +39 0471 356100 / 0471 345245
www.christbahn.it · www.trenatale.it



Bahnhof Oberbozen
Stazione di Soprabolzano



Haltestelle
Wolfsgruben
Fermata di
Costalovara



Bahnhof Klobenstein
Stazione di Collalbo



Bozen / Bolzano



Plattner Bienenhof
Maso Plattner



Zentrum
Centro



28.11.2025 - 4.1.2026

WEIHNACHTSMARKT
echt & traditionell

MERCATINO DI NATALE
autentico & tradizionale



LA BANCA CHE CERCHI È A UN PASSO DA TE

Banca Mediolanum è sempre vicina a te, con gli uffici dei Consulenti Finanziari sul territorio e tanti servizi online, per aiutarti nelle operazioni più semplici e per offrirti tutta la professionalità di cui hai bisogno nelle scelte più importanti. Con prodotti e soluzioni personalizzate è il punto di riferimento per tutte le tue esigenze.



CONTO MEDIOLANUM
A CANONE 0 PER IL PRIMO ANNO*



PRELIEVI ATM ILLIMITATI
E GRATUITI IN ITALIA



MEDIOLANUM CREDIT CARD
GRATUITA PER IL PRIMO ANNO



FAMILY BANKER



HOME BANKING
E APP MOBILE



BANKING CENTER

VIENI A TROVARCI A

BOLZANO

Piazza Giuseppe Mazzini, 42

T. 0471 324820

mediolanum BANCA
UFFICIO DEI CONSULENTI FINANZIARI

BANCA

CREDITO

INVESTIMENTI

ASSICURAZIONE

PREVIDENZA

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale.

Per le condizioni economiche e contrattuali dei prodotti e servizi offerti e per quanto non espressamente indicato è necessario fare riferimento ai Fogli Informativi e alle Norme disponibili nella sezione Trasparenza e al Documento "Promozioni su tassi e condizioni applicate ai servizi bancari e d'investimento". Tutti i documenti sono inoltre disponibili presso i Family Banker, le Succursali di Banca Mediolanum e lo sportello di Milano 3 City-Basiglio (MI), Via Ennio Doris. *Canone di tenuta del conto gratuito per il primo anno solo per i nuovi correntisti, ovvero clienti che alla data di apertura del conto, non risultano già titolari di un conto corrente con Banca Mediolanum da almeno 6 mesi (esclusi conti correnti categorie professional, conti in valuta, conti persone giuridiche, conti correnti finalizzati esclusivamente ad alimentare prodotti di investimento, conto carta e conto deposito).



Stoß mit uns an:
alle Details hier!



Brinda con noi:
tutti i dettagli qui!

Bozen | Bolzano

28.11.2025-06.01.2026

PARKLING IN THE CITY

mit Südtirol Sekt DOC
con lo Spumante Alto Adige DOC



Vereinigung Südtiroler Sekterzeuger nach dem klassischen Verfahren
Associazione produttori spumante Alto Adige metodo classico

Südtirol Wein
Vini Alto Adige

PATIO
Restaurant

**B U S I N E S S
L U N C H**

LUN-VEN | MON-FRE
12:00 - 14:30

Four Points by Sheraton
Via Bruno Buozzi Str. 35
39100 Bolzano Bozen



**ENTDECKE DEN NEUEN LEGO® STORE
IM WALTHERPARK**

*Ab dem 27. November findest du uns
am Weihnachtspark im Kapuzinerpark*

**SCOPRI IL NUOVO LEGO® STORE
NEL CENTRO COMMERCIALE WALTHERPARK**

*Dal 27 Novembre ci trovi anche
al Parco di Natale nel Parco dei Cappuccini*



**IS IT PLAY YOU'RE
LOOKING FOR?**





Recla

Vieni a trovarci nella casetta Recla in Piazza Walther
Besuchen Sie uns in der Recla-Hütte am Waltherplatz



RECLA_SPECK

Freie Universität Bozen

Warum nur ein Wochenende?

In Bozen kann man auch studieren –
dreisprachig und international!

Libera Università di Bolzano

Perché solo un weekend?

A Bolzano è anche possibile studiare: in tre lingue e in un ambiente internazionale!

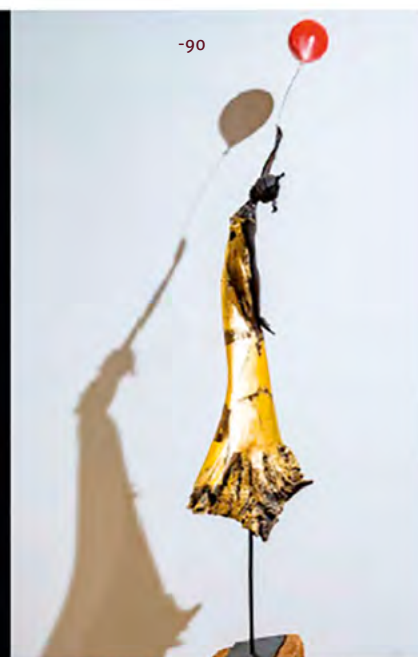
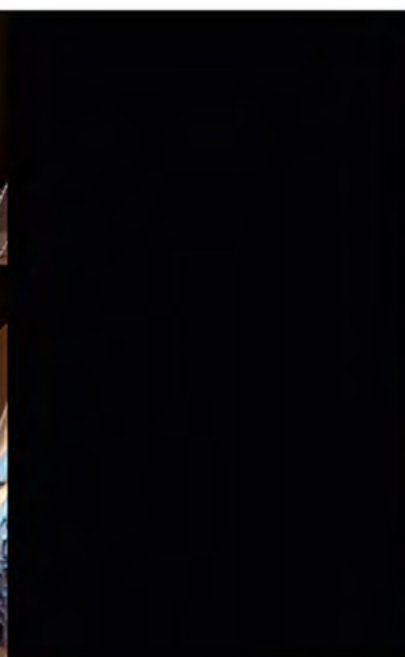


Freie Universität Bozen
Libera Università di Bolzano
Università Lìdia de Bulsan





Tanto sci e molto altro



-90

Non le mie parole, ma solo le mie sculture sono il mio linguaggio.
Nicht meine Worte, sondern nur meine Skulpturen sind meine Sprache.
Not my words but only my sculptures are my language.



Manuel Tschager
Via dei Portici 2
Laubengasse 2
Tel. +39 0471 973 674
www.tschagerart.com

Laboratorio /Atelier:
Via Dr. Streiter 1C
Dr.-Streitnergasse 1C



Come arrivare

A BOLZANO



In treno

Il modo più comodo per arrivare al Mercatino di Natale di Bolzano è il treno: la stazione si trova a soli due minuti a piedi da piazza Walther.
www.trenitalia.it
www.megliointreno.it
 Tel. 892 021

Viaggi organizzati in pullman

Si consiglia di viaggiare sull'A22, uscire all'uscita Bolzano Sud (o Bolzano Nord per chi viene da nord) e seguire le indi-

cazioni che saranno fornite dalla Polizia Municipale direttamente sul posto.

In camper

Si consiglia di seguire le indicazioni di arrivo sopra indicate. Parcheggio per camper: Campeggio Moosbauer (180 posti, a pagamento, Tel. 0471 918 492), parcheggio Agrifa in via Maso della Pieve (150 posti).

Dal 6 all'8 dicembre: Parcheggio Frischin – piazzale 1° Maggio (350 posti).

In automobile

Il sistema elettronico di parcheggio situato agli snodi stradali della città dà indicazioni sulla disponibilità di posti nei vari parcheggi.

Per chi viene da sud si consiglia l'uscita autostradale Bolzano Sud e il parcheggio "Fiera Bolzano" (1.300 posti). Il parcheggio è collegato al centro con autobus ogni 15 minuti. Ancor più veloce è il treno che in soli 3 minuti porta alla stazione centrale. Nei giorni 29 e 30 novembre, 6, 7, 8, 13 e 14 dicembre servizio navetta gratuito per il centro.

Per chi viene da nord si consiglia l'uscita autostradale Bolzano Nord e il parcheggio "Bolzano Centro" in via Mayr Nusser (1.200 posti).

Per chi viene da ovest dalle statali 38 e 42 è consigliato il parcheggio del Palasport in via Resia (500 posti) collegato con autobus di linea.

Aereo

Bolzano è raggiungibile comodamente anche in aereo da diverse località! L'aeroporto si trova in via Aeroporto Francesco Baracca, 1, 39100 Bolzano. Per maggiori informazioni è possibile consultare il sito www.bolzanoairport.it

ATTENZIONE!

La zona a traffico limitato di Bolzano è sorvegliata tramite un sistema di controllo automatico con telecamere. Per non incorrere in sanzioni, suggeriamo di seguire le indicazioni verso i parcheggi del centro, facendo attenzione a non superare i varchi videosorvegliati.

Numeri utili

Centrale viabilità Bolzano, Tel. +39 0471 200 198,
www.provincia.bz.it/traffico Autostrada del Brennero A22, Numero verde (solo in Italia): 800 279 940,
www.autobrennero.it

Polizia Municipale:
 Tel. +39 0471 997 788
 Radio Taxi:
 Tel. +39 0471 981 111,
 Informazioni turistiche:
 Tel. +39 0471 307 000

Numero unico d'emergenza: 112

Anreise

NACH BOZEN



Mit dem Zug

Der Bozner Christkindlmarkt ist einfach und bequem mit dem Zug erreichbar: Der Bahnhof ist nur wenige Gehminuten vom Zentrum entfernt. Informationen zu den Zugverbindungen je nach Herkunftsland:
www.bahn.de,
www.oebb.at,
www.sbb.ch,
www.trenitalia.it

Organisierte Busreisen

Es wird die Anreise über die Brennerautobahn A22 (Ausfahrt Bozen Nord

oder Bozen Süd) empfohlen.

Befolgen Sie dann die Hinweise der Stadtpolizei vor Ort.

Mit dem Camper

Für die Anreise empfehlen sich die bereits angegebenen Hinweise. Für Camper sind eigene Parkmöglichkeiten vorgesehen: Camping Moosbauer (180 Plätze, kostenpflichtig, Tel. +39 0471 918 492), Parkplatz Agrifa - Pfarrhofstraße (150 Plätze).

Vom 8. bis 10. Dezember: Parkplatz Frischin – 1. Mai Platz, 350 Plätze).

Mit dem Auto

Das elektronische Parkleitsystem an den Hauptknotenpunkten der Stadt gibt Auskunft über die freien Parkplätze in den verschiedenen Parkhäusern.

Von Süden kommend

Ausfahrt Bozen Süd und Parkplatz an der Messe Bozen (1.300 Plätze). Alle 15 Minuten circa gibt es eine Busverbindung ins Zentrum. Noch schneller geht es mit dem Zug, der in nur 3 Minuten den Hauptbahnhof erreicht. Am 29. und 30. November sowie am 6., 7., 8., 13. und 14. Dezember stehen kostenlose Shuttle-Busse zur Verfügung.

Von Norden kommend

Ausfahrt Bozen Nord und Parkhaus Bozen Mitte in der Mayr-Nusser-Straße (1.200 Plätze).

Von Osten kommend

Staatsstraßen Nr. 38 und 42; Parkplätze bei der Stadthalle in der Reschenstraße (500 Plätze); Busverbindung zum Zentrum.

Mit dem Flugzeug

Bozen kann auch mit dem Flugzeug bequem von verschiedenen Orten aus erreicht werden! Der Flughafen

befindet sich in der Flughafen-F.-Baracca-Str. 1, 39100 Bozen. Weitere Informationen finden Sie unter www.bolzanoairport.it

ACHTUNG!

Die verkehrsbeschränkte Zone im Zentrum von Bozen wird durch ein Videokontrollsystem überwacht. Folgen Sie der Beschilderung zu den öffentlichen Parkplätzen und achten Sie darauf, bei den videoüberwachten Gates nicht durchzufahren, um entsprechende Sanktionen zu vermeiden.

Nützliche Kontakte

Verkehrsmeldezentrale Bozen,
 Tel. +39 0471 200 198,
www.provinz.bz.it/verkehr
 A22 Brennerautobahn,
 Grüne Nummer (nur für Italien):
 800 279 940,
www.autobrennero.it
 Stadtpolizei:
 Tel. +39 0471 997 788,
 Radio Taxi:
 Tel. +39 0471 981 111,
 Tourismusinformation:
 Tel. +39 0471 307 000

Notrufnummer: 112

